

التحصين و صفات العارفين

تأليف: احمد بن محمد بن فهد الحلی الاسدی

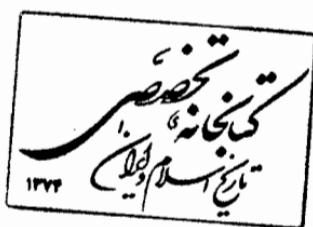
نصحیح و ترجمہ: سید علی جبار گلباغی ماسولہ

انتشارات لاهیجان

التحصين

و

صفات العارفين



تأليف: احمد بن محمد بن فهد الحلبي الاسدي

تصحيح و ترجمة: سيد على جبار گلباگی ماسوله

انتشارات لاهیجی

قم، صندوق پستی: ۳۷۱۸۵ - ۷۷۴

مشهد مقدس، صندوق پستی: ۹۱۳۷۵ - ۵۸۳۴

اسم کتاب	التحصین وصفات العارفین
نویسنده	احمد بن محمد بن فهد حلی اسدی
مصحح و مترجم	سید علی جبار گلباغی ماسوله
ناشر	انتشارات لاهیجی
چاپ	نخست
چاپخانه	نهضت
تاریخ نشر	۱۳۷۷
تیراز	۳۰۱۰ نسخه
قیمت	۳۵۰۰ ریال

حق چاپ محفوظ

مراکز پخش:

قم، انتشارات پارسایان، خیابان شهدا، کوچه ممتاز ۷۴۰۰۶۹ ₮	۷۴۳۳۸۵ ₮	مشهد مقدس، انتشارات آدب، فلکه بیت المقدس، پاساژ طوس ۵۰۰۵۸ ₮
	۶۲	

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الاهداء الى:

آية الله العظمى، ولی الله المرتضى، سيف الله
المتضى، سيد الوصيين، قائد غر المحبّلين، قدوة
العارفين، امام المتقيين، امير المؤمنين، يعسوب الملة
والدين، اسد الله الغالب، شهاب الله الثاقب «علي بن
ابي طالب» روحی له الفداء و عليه آلاف التحية والثناء.

ترجمة «ابن فهد الحلبي»

اسمها و مولده.

الشيخ جمال الدين ابوالعباس احمد بن محمد بن فهد الحلبي، اسمه احمد، و كنيته ابوالعباس، ولقبه جمال الدين، والحلة التي يتسمى اليها ابن فهد، وفيها مولده و مسكنه،
الحلة السيفية^(١).

- ان ولادته في عام ٧٥٧ في الحلة السيفية و نشأتها و تتلمذ عند علماء عصره -
لاسيما الشيخ علي بن الخازن الحائرى - حتى صار من اعلام زمانه.^(٢)

١- هي مدينة بين الكوفة و بغداد. (معجم البلدان ٢/٢٩٤).

٢- روضات الجنات ١/٧٤، اعيان الشيعة ٣/١٤٧.

مشايخه في القراءة والرواية.

قرأ ابن فهد على جمّ غفير من جهابذة عصره، كما روى عن تلامذة الشهيد الاول وغير

هم؛ منهم:

- ١- الشیخ علی بن الخازن الحائزی.
- ٢- السید جمال الدین بن الاعرج العمیدی.
- ٣- الشیخ مقداد السیوری.
- ٤- الشیخ ابن المتوج البحرانی.
- ٥- السید بهاء الدین علی بن عبدالکریم.
- ٦- الشیخ نظام الدین علی بن عبدالحمید النیلی الحائزی.
- ٧- الشیخ ضیاء الدین ابوالحسن علی بن الشهید الاول.^(١)

تلامذته والراون عنه.

قرأ عليه وروى عنه جمع من العلماء الاخذاد، منهم:

- ١- الشیخ حسن بن علی بن احمد الشهیر بابن العشرة العاملی.
- ٢- الشیخ عبدالسمیع بن فیاض الاسدی الحلی، و هو من اکابر تلامذة ابن فهد.
- ٣- الشیخ زین الدین علی بن محمد بن طی العاملی.
- ٤- الشیخ علی بن فضل بن هیکل الحلی.
- ٥- السید محمد نوربیخش، و هو من اکابر الصوفیه.
- ٦- السید محمد بن فلاح الموسوی الحویزی الواسطی الذي طرده ابن فهد من عنده و امر بقتله.^(٢)

١- روضات الجنات ٧٢/١، اعيان الشيعة ١٤٧/٣. ٢- روضات الجنات ٧٤/١، اعيان الشيعة ١٤٨/٣

مكانته العلمية

قال عنه صاحب الروضات: له من الاشتهر بالفضل والانتقام والذوق والعرفان والزهد والاخلاق والخوف والاشواق وغير هذه من جميل السياق ما يكفينا مؤنة التعريف ويفغينا عن مرارة التوصيف وقد جمع بين المعمول والمنتول، والفروع والاصول، والقشر واللب، واللفظ والمعنى، والظاهر والباطن، والعلم والعمل با حسن ما كان يجمع ويحمل.^(١)

و حكى ان ابن فهد ناظر اهل السنة في زمان الميرزا اسبند التركمان في الامامة - و كان الميرزا اسبند التركمان والياً على عراق العرب - فتصدى لاثبات مذهبة و ابطال مذاهب اهل السنة و غالب على جميع علماء العراق فغير الميرزا مذهبة و خطب باسم امير المؤمنين و اولاده الانمة المعصومين عليهم السلام.^(٢)

كان ابن فهد عالماً، محدثاً، فقيهاً، عابداً، زاهداً و عارفاً كما يبدو من بعض آثاره.

قال بعض الاعلام في تصوفه: التصوف الذي ينسب الى هؤلاء الاجلاء، ليس الا الانقطاع الى الخالق جل شأنه و التخلی عن الخلق و الزهد في الدنيا و التفاني في حبه تعالى و اشباه ذلك. وهذا غایة المدح، لا ما هو ينسب الى بعض الصوفيه مما يؤتى الى فساد الاعتقاد كالقول بالحلول و وحدة الوجود و شبه ذلك او فساد الاعمال كالاعمال المخالفه للشرع التي يرتکبها كثير منهم في مقام الرياضة او العبادة و غير ذلك.^(٣)

مؤلفاته.

الف ابن فهد كتبأ كثيرة قيمة؛ بعض كتبه تعتبر حالياً من المصادر التي تحمل معها صفة الام.

.٢- روضات الجنات ٧٢/٧٣.

.١- روضات الجنات ٧٢-٧١.

.٣- اعيان الشيعة ٣/٤٧.

فالله في شئ الم الموضوعات من الفقه والحديث وتاريخ الانمة وأداب الدعا و العرفان
و....

- ١-المهذب البارع في شرح المختصر النافع.
- ٢-المختصر في شرح الارشاد.
- ٣-الموجز الحاوي.
- ٤-المحرر.
- ٥-التحرير.
- ٦-الهداية في فقه الصلاة.
- ٧-مصابح المبتدئي و هداية المهدى.
- ٨-شرح الالفية.
- ٩-اللمعة الحلية في معرفة النية.
- ١٠-كفاية المحتاج في مناسك الحاجة.
- ١١-منافيات نية الحج.
- ١٢-رسالة في التعقيبات.
- ١٣-رسالة في واجبات الصلاة.
- ١٤-الدر النضيد في فقه الصلاة.
- ١٥-المسائل الشاميّات.
- ١٦-المسائل البحريّيات.
- ١٧-رسالة في العبادات الخمسة.
- ١٨-الدر الفريد في التوحيد.
- ١٩-عدة الداعي و نجاح الساعي.

- ٢٠- نبذة الباقي فيما لا بد من آداب الداعي، وهو تلخيص عدة الداعي.
 - ٢١- التحصين و صفات العارفين.
 - ٢٢- اسرار الصلاة.
 - ٢٣- الفصول في الدعوات.
 - ٢٤- كتاب الادعية و الختوم.
 - ٢٥- رسالة التي استخرج الحوادث وبعض الواقع المستقبلة من كلام امير المؤمنين على عليه السلام . (١)
 - ٢٦- تاريخ الانمة.
 - ٢٧- التواریخ الشرعية عن الانمة المهدیہ.
 - ٢٨- رسالة الى اهل الجزائر.
 - ٢٩- اللوامع . (٢)
- وفاته و مدفنه.**

قد توفى ابن فهد سنة احدى و اربعين و ثمانمائة (٨٤١هـ) بالحائر، وهو ابن اربع و ثمانين سنة، و دفن بكرابلاء قريباً من مخيم سيد الشهداء عليه السلام في بستان هناك تسميه العامة بستان ابو الفهد و صار بستان مدرسة علمية في العصر الحاضر.

وقبره مزور متبرك به، و عليه قبة، و كان صاحب الرياض - السيد علي الطباطبائي - يتبرك بذلك المزار كثيراً و يكثر الورد عليه. (٣)

٢- الذريعة ٤٧٥/٤، ١١٤/٣، ١٠٨/١١، ٤٧٥/١٨، ٣٥٨/١٨.

١- روضات الجنات ٧٢/١.

٣- اعيان الشيعة ١٤٨/٣.

التحصين و صفات العارفين

رتبه الشيخ «احمد بن محمد بن فهد الحلي» على مقدمة و ثلاثة اقطاب (القطب الاول في تصور العزلة، القطب الثاني في الاذن فيها و القطب الثالث في فوائدتها) و خاتمة. كان موضوعه حول مباني العرفان العملي، مسئلة الخمول و العزلة و الصمت. اعتمد الشيخ في تدوينه على روایات الرسول و آله عليهم افضل التحيات و الزاكيات - و بعض اخبار الصوفية.

ولم اجد لهذه الرسالة شرحاً او حاشية او تعلقة عرفت و ثبتت في المصادر و الموسوعات كالذریعه، الاماکيّه بعض الناسخين في هوامش هذه الرسالة؛ منهم «سلیمان الجيلاتی».

هذه الرسالة طبعت بالطبع الحجري بایران على هامش مکارم الاخلاق، والشيخ «محمد باقر الساعدي الخراسانی» ترجمها الى اللغة الفارسية في سنة ١٣٨١ من الهجرة النبوية على هاجرها الآف التحية والثناء.

عملية التصحیح و التحقیق.

اعتمدنا في تصحیح و تحقیق الرسالة هذه على ثلاث نسخ مخطوطۃ من مجموعة المخطوطات التي توجد في المکتبات:

- ١- نسخة مکتبة الجامع گوهرشاد المرقم «١١٥٧» التي ثم نسخها سنة «١٠٧٣» على يد «عبدالرشید» و عليها آثار التصحیح و المقابلة و جعلناها اصلًا لقدمه تأریخ نسخها و رمز نالها برمز «الف».

٢- نسخة مكتبة الرضوية المرقمة «٦١٢٣» التي تم نسخها سنة «١٠٩٤» على يد «سليمان الجيلاني» وعليها ايضاً آثار التصحیح و المقابلة و رمزاً لها برمز «ب».

٣- نسخة مكتبة الرضوية المرقمة «٣٤٥٩» التي تم نسخها سنة «١١٢٥» على يد «محمد ابراهيم الاصفهانى» ورمزاً لها برمز «ج».

وكان اول ما عملناه مقابله النسخ الخطية و تثبيت الاختلافات، ثم تقويم النص
بتثبيت نسخة الاصل في المتن و الاشارة الى النسخ الاخرى في الهاامش الأماكن منه خطأ
واضحاً، فانا اخترنا الصحيح و قدمنا الانسب للعبارة من غير نسخة الاصل.

هذا مع تصحيح الاخطاء التحويية و الاملائية و تزيين المتن بالفوائل المعقولة و
استخراج بعض الاقوال و كثير من الروايات.^(١)

وفي الختام، حيث ان المرء لا يخلو من الخطأ و التسيان، فالمرجوء من نظر فيها
بنظر الانصاف و الاغماس.

والحمد لله رب العالمين
المشهد المقدس ١٤١٨هـ

١- وجدير بالذكر، أن بعض الروايات التي في متن الرسالة تغاير مع ما في المجمع الحديثة من حيث اللفظ و
الترتيب و التفصان و الريادة.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْجَلِيلُ الَّذِي يَجْلِي لِعِيَادَه فَسَطَّهُمْ عَنِ الشَّوَّافِ

وَلَقَاهُمْ لَعْمٌ وَجَهَّدُتْ لَوْنَهُمْ فَهُدَاهُمْ بِهِ عَنِ الْغَدَةِ

وَلَعْقَمُهُمْ مِنْ شَرِابِ جَهَنَّمَ كَذَّابُوا فِي غَيْرِهِ نَاهُوا

فِي الْفَلَوَافِشِ شَوَّافُوا بِهِ مَا غَنَمُهُمْ وَلَوْكَوْأَعْلَيْهِ

عَكْفَاهُمْ وَصَرْفَ عَنْهُمْ الْمَحْدَدَاتِ وَعَشَلَ غَلَّافُهُمْ

لَزَرَزَلَيْهِمْ وَكَرَادَنِهِمْ بَرِيزَارِهِمْ شَفَافَاتِهِمْ

مِنْ دَنَاسَاتِ الدِّينِ وَحَلَّ بِهِمْ بَاسِنَالِ الْكَبَابِ

وَالصَّلْوةُ عَلَى أَسْرَفِ الْأَطْلَوَفَاتِ الْجَامِ لِإِشْتَانِ

مُحَمَّدِ اللَّهِ الْأَكْمَمِ الْمَهْلَكَةِ وَعَزَّزَتْهُ التَّادَاتِ بَعْدِ

فَهْلَكَتِهِ بِمَصْنُونِهِ الْعَرَلَةِ قَلْمَوْلَ بِإِسْانِيدِ

الْمَلَقَاتِ عَنِ الْمَلَرْسُولِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَسَهِيَهِ

أَرْقَخُودَهُ

كَنْدَ

الصفحة الاولى من سخنة «الف»

اللهم اضك لهم في الدنيا اضنك لهم في يوم
يكلوا اقوافاً يوم القيمة ولهم العجل بالدهامه
في يوم لهم لا ينار قالوا يا رسول الله مطيلين
قل نعم يصلون ويسعون ويأخذون
في صباحن الليل فإذا عرض لهم شئ من الدنيا وسبوا
معذبنا ذنبنا وذكرنا وديننا مأموه
ألا إله إلا الله وليه الدليل

卷之三

الصفحة الاخرية من نسخة الف

وَيُنْهَا مَعْدُودَةٌ مِّنَ الْأَنْوَافِ مَنْ قَطَّعَ حَذْرَانَهُ وَمَنْ
مِنْ نَظَمَ لَثَبَّا وَضَمَّ مِنْ لَمْبَتْ لِلْمَاضِلَةِ وَاهْدَى وَهَدَى لَلْأَوْلَى

أنا المستك بدار ذا صبح مها مند و فاجرها يعطل طبى
الذرى باردى المتصد لها يحتفى بالملحوم منه و من
القى المانيا مو قردن لها و المانى منطق اساليا
لما نظرها دعوة بورقة يا بار اعنى بافضل اوايا
عنها اليه منبتل بالاشى ان الراشد لمهم الائيا اراك
سم اليمه و فاك السطامه دار السين افروم
يعوهه و اهالم كحالها من فوزهم الاتار فالايك
مسلسلات المعمصليه و مصموون و مادرك و ماكان المول
ذا و تعلم مني الريا و بيراعبه و تؤرس سودا اسد
والماوس لسته على لسته كذا و ضسه على ضسه و روك
احصلنا بنيها من جنون شناها ارد الرا اعجل و مني
ذك والعاشر عيبي محبي فالرانيا فنظر غارها
و لغيرها و هشة ارواحها قال الميوع الها صمعه
الها دار اتاي بيتا

الكتاب المأمور به فضول البار عجم

۲۷

۶۰

بِرَزَانٍ عَلَيْهِ إِلَيْكُمْ بِأَنَّهُمْ كُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ
وَأَشْرَقَ الْمَلَائِكَةُ رَسِيمٌ وَطَلِيفٌ مَلِكُكُمْ مِنَ الْمُلْكِينَ
الظَّاهِرُونَ وَسَلِيلُهُمْ الْمُغْمَدُونَ
عَمَدُ الْأَطْفَالِيْنَ
ذُئْمَةٌ وَجَهَنَّمُ وَنَارُهُمْ
مَحَلُّهُمْ كُلُّ هُنَّا كُلُّهُمْ
يَوْمَ الْحِسْبَانِ

الصفحة ٢٠٣ مشرعون مشغولة

الكتاب المقدس

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي تجلى لعباده فشغلهم عن الشهوات، و اظهر لهم^(١) ميس نوره فهداهم به عن^(٢) الغفلات، و لعقمهم من شراب حبه فسکروا في غبه و تاهوا في الفلوات، و وثقوا به فاغناهم، و توکلوا عليه فکفاهم، و صرف عنهم المحذورات، و غسل ظواهرهم^(٣) من دنسات^(٤) الدنيا و حلّ بواطنهم باسرار المکاشفات.

والصلوة على اشرف المخلوقات، الجامع لاشتات الکمالات، محمد و آل الائمة الھداء و عترته السادات.

و بعد؛ فهذا كتاب مضمونه العزلة والخمول بالاسانيد المتلقات عن آل الرسول عليهم الصلاة والسلام.

و سمیته كتاب التحصین و صفات العارفين، و مداره على ثلاثة اقطاب.

١- ب: + و.

٢- ج: من.

٣- الف و ب: دنسات.

٤- الف و ب: ظاهرهم.

القطب الاوّل

في تصوّرها

[تعريف العزلة]

فنقول: العزلة^(١) هي الانقطاع الى الله تعالى في كهف جبل، او ظل مسجد، او زاوية بيت.

و قد يقال: العزلة هي^(٢) الفرار عن^(٣) الناس، والوحشة من الخلق، والاستيناس بالحق. وهو^(٤) اعم من الاول. ولا يتهيأ ذلك الالمن قويت نفسه على هجر فضول الدنيا و مشتهياتها و كانت نفسه و هواء من وراء عقله كما^(٥) هو معلوم من اوصاف العارفين. قال بعضهم لبعض الامراء: - وقد قال له: سلني حاجتك - أؤلي تقول هذا؟ ولبي عبدان، هما سيداك.

قال: و من هما؟

قال: الحرص و الهوى، فقد^(٦) غلبتهما و غلباك، و ملكتهما و ملكاك. و قيل له «ذى النون المصري»: متى يصح لي العزلة عن الخلق؟

٢- ليس في الف وبـ.

٤- ج: فهو.

٦- الف: وقد.

١- بـ: + و.

٣- بـ وج: من.

٥- بـ: لما.

قال: اذا قويت على عزلة نفسك.

قال: فمتى يصح لي طلب الزهد؟

قال: اذا كنت زاهداً في نفسك، هارباً عن جميع ما يشغلك عن الله تعالى.

[حكمة العزلة]

اقول: ولما كانت العزلة، هي^(١) الفرار عن^(٢) الخلق والاقبال على الحق، فما لم يفرغ القلب عن الشهوات الدنيا، ولم يقطع عن^(٣) علائق المتعلقات بها، لم يقبل على الحق؛ لشدة ما به من الكدورات و الحجب عن الوصول، بل سلب لذة المناجاة و العبادة.^(٤)

ولهذا ترى الصباغ يبالغ في تنقية الثوب من الوسخ، وقلة الاثر الحاصل عليه من الدسم وغيره قبل صبغه؛ ليصير قابلاً لاشراق انوار الصبغ عليه. فالتحلي بالفضائل مسبوق بالتخلي عن الرذائل.

وكذا الطبيب يبدأ بالاسهال لاخراج العفونات و ازالة الاختلاط المضرة. ثم يبادر بعده بما يكون موجباً لصلاح البدن و قوة الاعضاء.

فما لم يخل البدن من العفونات، لاينفعه اصلاح الغذاء؛ و ما لم ينق الثوب من الوسخ و الدسم، لا يشرق عليه نور الصبغ، و كذلك القلب، ما لم ينق من الحرص و سورة الغضب و تقاضي الشهوات، لم يكن محلاً لاشراق الانوار الالهية، بل لم يصلح لخدمة الربوبية.

فقد روی فيما اوحى الله تعالى الى موسى عليه السلام: انما^(٥) اقبل صلوة من

١- ليس في الف.

٢- الف: من.

٣- ليس في الف وج.

٤- ب: العبادات.

٥- الف: + انا.

تواضع لعظمتي ولم يتعظم علي خلقي وقطع نهاره بذكري^(١) والرم نفسه^(٢) خوفي وكف نفسه عن الشهوات من اجلني.^(٣)
بل، لا يجد الانسان مع هذه الرذائل من نفسه اقبالاً على الحق، فضلاً عن اقبال الحق عليه. بل يتغافر^(٤) عن وظائف الخدمة ويستنكرها، بل، ربما سمع قارياً، او داعياً فاستوخرمه واحب سكوته، كما تستوخرم العين الرمدة ضوء الشمس، و الفم السقيم طعم الماء العذب.

قال عيسى عليه السلام: بحق اقول لكم: كما نظر^(٥) المريض الى الطعام فلا يلتذبه من شدة الوجع،^(٦) كذلك صاحب الدنيا لا يلتذ بالعبادة ولا يجد حلاوة تهاجم ما يجده من حلاوة الدنيا.

بحق اقول لكم: [كما] ان الدابة، اذا لم تركب و تمتهن،^(٧) تصعبت و تغير خلقها، كذلك القلوب اذا لم ترقق بذكر الموت و بنصب^(٨) العبادة تقسو تغلظ.

و^(٩) بحق اقول لكم: ان الزق اذالم ينحرق، يوشك ان يكون وعاء العسل^(١٠)، كذلك القلوب مالم تخرقها الشهوات، او يدنسها الطمع، او يقسيها النعيم^(١١)، فسوف تكون او عية الحكمة.^(١٢)

وروي فيما اوحى الله [تعالى] الى داود عليه السلام: يا داود^(١٣)! حذر و انذر اصحابك من اكل الشهوات؛ فإن القلوب المتعلقة بشهوات الدنيا عقولها

١- بـ: بفكري.

٢- المحاسن/١٧٩ ح٤٤، تنبية الخواطر/١٢٠٠.

٣- ج: ينفر.

٤- الف: يضطر.

٥- بـ: لم تمتهن ولم تركب.

٦- ج: نصب.

٧- بـ: للعسل.

٨- ليس في ج.

٩- تنبية الخواطر/١٤٨، عدد الداعي/١٥٦-١٥٧.

١٠- ج: يقسها النعم.

١١- ليس في الف.

محبوبة عنّي.^(١)

و^(٢) في الحديث: من اكل طعاماً للشهوة^(٣)، حرم الله تعالى على قلبه الحكمة.

[ما يحتاج المتصف بها]

ويحتاج صاحبها إلى ثلاثة أشياء:

الاول: قطع الطمع عن الخلق.

الثاني: ان ييئس من كل شيء و يأنس بالله سبحانه؛ كما سيجي في صفاتهم حتى قال قائلهم:

«وعي الذئب فأستانست بالذئب اذ عوى وصوت انسان فكنت^(٤) اطير»

الثالث: الهيبة؛ بحيث لا يجترىء^(٥) الراغب في الدنيا ان يذكر بين يديه شيئاً منها.

فربما ثارت^(٦) نفسه و انبعثت ارادته و انتعش شهواته فيحتاج الى قسرها و حبسها^(٧) و تأدبيها و مجاهدتها.^(٨) و في ذلك شغل شاغل له.

ولقد كان رسول الله ﷺ، حين يدخل على احدى زوجاته فيجد على بابها السترو فيه تصاوير يقول ﷺ: «[يافانة]! غبيّه عنّي فائني اذا نظرت اليه ذكرت الدنيا و زخارفها». ^(٩)

٢- ليس في ب.

١- تحف العقول /٣٩٧، تنبية الخواطر / .٩٦

٣- ب: لشهوة.

٤- ب وج: فكّدت.

٥- ب: يجزي.

٦- ب: طارت.

٧- ليس في ب وج.

٨- ليس في الف.

٩- نهج البلاغة /٢٢٨ / خطبة ١٦٠

القطب الثاني

في الاذن فيها

والاخبار في ذلك لا تحصى كثرة فلنذكر ما يحضر. ^(١)

الاول: ^(٢) روى ابو عبدالله بن ابي عمير عن ابراهيم بن عبدالحميد عن الوليد بن صبيح قال: سمعت ابا عبدالله عليه السلام يقول: لو لا الموضع الذي وضعني الله فيه، لسرني ان اكون على رأس جبل، لا اعرف الناس ولا يعرفوني، حتى يأتيبني الموت.

الثاني: روى ابن بكير عن فضيل ^(٣) بن يسار عن عبد الواحد بن المختار الانصاري قال: قال لي ابو جعفر عليه السلام: يا عبد الواحد! ما يضرك - او ما يضره رجلاً - اذا كان على الحق، ما قال له الناس ولو قالوا: مجنون ^(٤). و ما يضره ولو كان على رأس جبل يعبد الله حتى يحييه الموت. ^(٥)

الثالث: روى فضيل ^(٦) بن يسار عن ابي عبدالله عليه السلام قال: ما يضر المؤمن ان يكون منفرداً عن الناس ولو على قلة جبل.
فاعادها ^(٧) ثلاث مرات.

-٢- ب: + ما.

-١- الف: تحضر.

-٤- ج: مجنوناً.

-٣- الف: فضل.

-٦- الف: فضل.

-٥- الكافي ١٤٥/٢ ح، تنبية الخواطر ٢٠٣/٢.

-٧- ج: واعادها.

الرابع: عنه عن أبي جعفر عليه السلام: ما يضر من ^(١) عرفه الله تعالى الحق ان يكون على قلة جبل يأكل من نبات الارض حتى يجئه الموت. ^(٢)

الخامس: روى ابن فضال عن رفاعة بن موسى عن عبدالله بن أبي يعفور ^(٣) قال: سمعت ابا عبدالله عليه السلام يقول: ما يضر من كان على هذا الامر ان لا يكون له ما يستظل به الا شجر ولا يأكل الا من ورقة. ^(٤)

ال السادس: روى ابن عباس عن النبي صلوات الله عليه وآله وسلامه انه قال: الاخبركم بخیر الناس منزلة؟

قالوا: بلى، يا رسول الله! ^(٥)

قال ^(٦) انه ^(٧) رجل ممسك بعنان فرسه في سبيل الله حتى يموت او يقتل. الاخبركم بالذى يليه؟

قالوا: بلى، يا رسول الله!

قال: رجل في جبل يقيم الصلاة و يؤتى الزكاة و يعتزل شرور ^(٨) الناس. الاخبركم بشر الناس منزلة؟

قالوا: بلى ^(٩) يا رسول الله!

قال: الذي يسئل بالله فلا يعطي به. ^(١٠)

١- الف: مؤمن.

٣- الف: يعقوب.

٥- هذه الجملة ليست في الف وج.

٧- ليس في ب وج.

٩- ليس في ب.

١٠- سنن الدارمى ٢٠١٢، مسند احمد ١٣١٩، المستدرک على الصحيحين ٦٧٢، كنز العمال ٤/٣١١ ح ١٠٦٥٤، ١٠٦٥٣

السابع: عن ^(١) الحسن بن محبوب عن عبدالله بن سنان عن أبي عبدالله عليه السلام قال: ^(٢) طوبي لعبد نومة ^(٣) عرف الناس، فصاحبهم ببدنه ولم يصاحبهم [في اعمالهم] بقلبه، فعرفوه في الظاهر و عرّفهم في الباطن. ^(٤)

الثامن: أبو عبدالله عن محمد بن سنان عن اسماعيل بن جابر و اسحق بن جرير ^(٥) عن عبد الحميد بن أبي الدليم قال: قال لي أبو عبدالله عليه السلام: لا عليك ألا يعرفك الناس، ثلاثة.

يا عبد الحميد! أن الله عزوجل رسلاً مستعلنين و رسلاً مستخفين. فإذا سأله بحق المستعلنين فاسأله بحق المستخفين. ^(٦)

التاسع: روى ^(٧) أبو عبدالله عن بكر ^(٨) بن محمد الاذدي عن أبي عبدالله عليه السلام قال: قال الله تبارك و تعالى: أن من اعبد اوليائي عبداً مؤمناً ذا حظ ^(٩) من الصلاة، فاحسن ^(١٠) عبادة ربّه و عبدالله في السريرة، و كان غامضاً في الناس، فلم يشر إليه ^(١١) بالاصبع، و كان رزقه كفافاً فصبر عليه. فعجلت به المنيّة، فقللت وراثه ^(١٢) و قلت بواكيه. ^(١٣)

العاشر: أبو عبدالله عن النضر بن سويد عن عاصم بن حميد عن محمد بن مسلم عن أبي جعفر عليه السلام قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وآله وسلامه: قال الله تبارك و تعالى: إن

١- ليس في الف و ب.

٢- بـ: نوبة.

٣- معاني الاخبار ٣٨١-٣٨٥، الخصال ٢٨١/٢٧-٢٨١، مشكاة الانوار ٢١٢/٢١.

٤- اكمال الدين ٢١/٦.

٥- حرب.

٦- ليس في الف.

٧- بـ: كبير.

٨- بـ: احسن.

٩- الف: عبد مومن ذو حظ.

١٠- الف: له.

١١- ج: فقل تراثه.

١٢- الكافي ١٤١/٢ ح ٤٥ قرب الاستاد، تنبية الخواطر ١٨٢/١ ج ١٩٥/٢.

اغبط اوليائي عندي رجل خفيف [الحال] ذو حظ من صلاة، احسن عبادة ربه في الغيب و كان غامضاً في الناس، جعل رزقه كفافاً، فصبر عليه و مات فقلَّ^(١) ترائه و قلت بواكيه.^(٢)

الحادي عشر: روى عكرمة عن^(٣) عبدالله بن عمر قال: بينما^(٤) نحن حول رسول الله صلى الله عليه وآله اذ ذكر^(٥) الفتنة - او ذكرت عنده الفتنة - قال: فقال: اذا رأيت الناس مرجت عهودهم و خفرت اماناتهم^(٦) و كانوا هكذا (و شبّك بين^(٧) اصابعه).

قال: فقمت اليه و قلت^(٨): كيف افعل ذلك؟ جعلني الله فداك!

قال: الزم بيتك و امسك^(٩) عليك^(١٠) لسانك، و خذما تعرف، و ذرماتنكر، و عليك بامر خاصة نفسك و ذرعنك امر العامة^(١١).

الثاني عشر: عن النبي صلى الله عليه و آله: احب الناس التي منزلة، رجل يؤمن بالله و رسوله، و يقيم الصلاة، و يؤتى الزكاة و يعمّر ماله، و يحفظ دينه، و يعتزل الناس.

الثالث عشر: روى ابو يوسف يعقوب بن يزيد عن جعفر بن الزبير عنمن

١- ب: فقلت.

٢- الكافي ٢/١٤٠ ح ١، تحف العقول ٣٨، مشكاة الانوار ٣٥ و ٢١٢.

٣- ب: بن.

٤- الف و ج: بينما.

٥- الف و ب: ذكرت.

٦- ج: اماناتهم.

٧- ليس في الف.

٨- ج: + له.

٩- ليس في ج.

١١- سنن ابي داود ٤/١٢٤ ح ٤٤ و ٤٣، مسند احمد ٢١٢/٢، المستدرک على الصحيحين ٤/٢٨٢ و ايضاً بهدا المضمون روایة في شرح نهج البلاغة لابن ميثم البحرياني ٥/١٠ ح ١٥.

ذكره عن ابى عبدالله عليه السلام انه^(١) قال: ان ممّا يحتج به الله تبارك وتعالى على عبده يوم القيمة، ان يقول: الم اخمل ذكرك؟^(٢)
الرابع عشر: روى عن الصادق عليه السلام، انه قال لحفص بن غياث في وصيته له مطولة: يا حفص! كن ذنباً ولا تكون رأساً.^(٣)

الخامس عشر: عنه عليه السلام للمعلى بن خنيس في كلام له من جملته: يا معلى! ان الله جل وعلی، يحب ان يعبد في السر كما يحب ان يعبد في العلانية.^(٤)
السادس عشر: عنه عليه السلام، انه قال له معروف الكرخي: او صنی يابن رسول الله.

قال عليه السلام: اقلل معارفك.

قال: زدني.

قال: انكر من عرفت منهم.

قال: زدني.

قال: حسبك.

السابع عشر: عن النبي عليه السلام: كفى بالرجل ان يشار اليه بالاصابع في دين او دنيا.^(٥)

١- ليس في الف وبـ .٢٠٢/٢ مشكاة الانوار

٢- الكافي ٨/٢٢٤ ح .٩٨

٣- مجمع الزوائد ١٠/٢٩٩، كنز العمال ٣/١٥٦، ١٥٧/١٥٤، ١٥٧/١٥٦

القطب الثالث

في فوائدها

وهي امور:

الاول: انها من حقائق الایمان

روي عن النبي ﷺ انه قال: لا يستكمل العبد حقيقة الایمان حتى يكون ان لا يعرف احب اليه من ان يعرف و حتى يكون^(١) قلة الشيء احب اليه من كثرته.^(٢)

الثاني: السلامة من^(٣) الريا.

فقدقيل: من استوحش من^(٤) الوحدة واستأنس بالناس لم يسلم من الريا.
روى^(٥) ابو عبدالله^(٦) و ابن فضال عن علي بن النعمان عن يزيد بن خليفة قال: قال ابو عبدالله عَلَيْهِ السَّلَامُ: ما يضر احدهم ان يكون على قلة جبل حتى يتنهى اليه اجله. اتريدون [تراون] الناس؟ ان من عمل^(٧) للناس كان ثوابه على الناس و من^(٨) عمل لله كان ثوابه على الله، ان كل رباء شرك.^(٩)

١- الف: يكونه.

٢- الف: عن.

٣- الف و ب: قال.

٤- الف، ب و ج: يعمل.

٥- علل الشرائع ٥٦٠/٢ ح ٤.

٦- تنبیه الخواطر ٢٣١/١.

٧- ب: في.

٨- ب: + و.

٩- الف: فمن.

الثالث^(١): السلامة من الخلق و حفظ الدين بالهرب منهم.
 روی عن ابن مسعود (ره) قال: قال رسول الله ﷺ: ليأتین على الناس زمان لا يسلم لذی دین دینه الامن يفر من شاهق الى شاهق و من حجر الى حجر كالثعلب باشبالة.

قالوا: و متى ذلك الزمان؟
 قال: اذا لم تنب المعیشة الابمعصية^(٢) الله تعالى؛ فعند ذلك حلّت العزویة.

قالوا: يا رسول الله! امرتنا بالتزویج!
 قال: بلى، ولكن اذ كان ذلك الزمان فهلاك الرجل على يدي ابويه.
 فان^(٣) لم يكن له ابوان فعلى يدي زوجته و ولده. فان لم تكن له زوجة ولا ولد فعلى يدي قراباته^(٤) و جيرانه.

قالوا: و كيف ذلك يا رسول الله؟
 قال: يعيروننه بضيق المعیشة و يكلفونه ما لا يطيق حتى يوردوه موارد الہلکة.^(٥)

الرابع: انها توفّ العرض و تستر المفاقة و ترفع ثقل المكافات.
 مر «اویس القرنی» براہب فقال له:^(٦) يا راہب! لم تخلیت من الدنيا ولزمت الوحدة؟

فقال: يافتی! لوذقت حلاوة الوحدة لانست بها من نفسك.

١- الف و ج: بمعاصي.

٢- الف: الرابع.

٣- الف: واذا.

٤- ب و ج: قراباته.

٥- ليس في الف و ب.

٦- كنز العمال ١٥٤/١١ ح ٣١٠٠٨

يافتي! الوحدة رأس العبادة. ما انتستها الفكرة!

قال: ياراهب! ما اقل ما يجد العبد في الوحدة؟

قال: الراحة من مداراة الناس والسلامة من شرّهم.

و قال بعضهم جربت الناس منذ خمسين سنة فما وجدت اخاسترلي عوره ولا غفرلي ذنباً فيما بيني وبينه، ولا وصلني اذا قاطعته ولا امته اذا غضب؛ فالاشتغال بهؤلاء حمق كثير.^(١)

الخامس: السلامة من آثام الخلق والواقع فيهم والخلاص من تبعاتهم.

ولهذا قيل: ان كانت الفضيلة في الجماعة فالسلامة^(٢) في العزلة.

قيل لراهب في صومعته: الانزل؟

فقال: من مشى على وجه الأرض عشر.

و قيل لراهب من رهبان «الصين»: يا راهب!

قال: لست براهب؛ ائماً الراهب من رهب الله سبحانه و تعالى في سمائه، و حمده على نعماته، و صبر على بلائه، فلا يزال فاراً الى ربه مستغفراً لذنبه. ^(٣) ااماً ^(٤) انا كلب عقور حبسني في هذه الصومعة لشلاقر الناس!^(٥)

السادس: انها اقرب الى السلامة و دليل قوة العقل.

قال الصادق عليه السلام: عزت^(٦) السلامة حتى لقد خفي مطلبها^(٧). فان تكون في شيء فيوشك ان تكون في الخمول. فان طلبت في الخمول فلم توجد

٢- ب وج: فان السلامة.

١- ليس في الف.

٤- الف وب: ائماً.

٣- ج: من ذئبه.

٦- ب: خفية.

٥- تنبية الخواطر/١. ٢٣٧.

٧- ب: مظتها: ج: مطانتها.

فيوشك ان تكون في الصمت. فان^(١) طلبت في الصمت فلم توجد فيوشك ان تكون في التخلّي. فان^(٢) طلبت في التخلّي فلم توجد فيوشك ان تكون في كلام السلف الصالح. و السعيد من وجد في نفسه خلوة يشتغل بها.
ذكره في «كشف الغمة» عن «سفيان الثورى».^(٣)

و عنهم عليهم السلام: ^(٤) الصبر على الوحدة دليل قوة العقل.^(٥)
السابع: انها ترفة العمر و تحرسه عن الضياع و تقتصره على^(٦)
مصالح الآخرة و رضى الرب من النظر و الفكر^(٧) و الاعتبار والذكر.^(٨)
قبل لراهب: ما اصبرك على الوحدة؟

قال: انا جليس ربى؛ اذا شئت ان يناجيني قرأت كتابه، و اذا شئت ان
اناجيه صليت.^(٩)

و قال بعضهم: أتيت منقطعاً فكانى^(١٠) رايته^(١١) ينقبض! فقلت له:
كانك تكره ان تراني؟^(١٢)
قال: اجل.

قلت: فيما^(١٣) تستوحش؟

قال: و كيف استوحش؟ و هو يقول - عز من قائل^(١٤) -: «انا جليس من

-٢- الف: وان.

-٤- ج: +ان.

-٦- الف: تبصرة عن.

-٨- ج: الفكر.

-١٠- ب: و كائنة.

-١٢- ب: تؤتي.

-١٤- ب: عز و جل.

-١- الف: وان.

-٣- كشف الغمة/٢، ١٥٨/٢، ٢٠٢.

-٥- الكافي، ١٧/١، تحف المقول/٣٨٧.

-٧- ج: الذكر.

-٩- ب وج: + له.

-١١- ب: رايته.

-١٣- ب: فما، ج: افما.

ذكرني»^(١).

و قال بعضهم: مررت بصديق لي و هو خلف سارية وحدة فجئت، فسلمت و جلست.

قال: ما جلسك الي؟

قلت: رأيتك وحدك فأغتنمت وحدتك.

قال: اما انك لولم تجلس الي لكان خيراً لي و خيراً لك فاختر. اما ان اقوم عنك فهو - والله - خيراً لك وللي^(٢) و اما ان تقوم عنى.

فقلت: بل، اقوم عنك، فاوصني بوصية ينفعني الله تبارك و تعالى بها.

قال: يا عبدالله اخف مكانك واحفظ لسانك واستغفر للله^(٣) سبحانه

لذنبك وللمؤمنين و المؤمنات كما امرك.

و كتب حكيم الى اخ له: يا اخي! اياك و الاخوان الذين يكرمونك بالزيادة ليغصبوك يومك. فاذا ذهب، ذهب يومك، فقد خسرت الدنيا والآخرة.

و خرج^(٤) قوم الى السفر فحادوا^(٥) عن الطريق فانتهوا الى صومعة راهب، فقالوا: يا راهب! اين الطريق؟

فأومى برأسه الى السماء.

فعلم القوم ما اراد. فقالوا: يا راهب! انا سائلوك^(٦)، فهل انت مجيبنا^(٧)؟

قال: سلو ولا تكثروا؛ فان النهار لا يرجع، و العمر لا يعود، و الطالب

٢- ج: خيراً لي و خيراً لك.

١- الكافي ٢ / ٤٩٦ / ج ٤.

٤- الف: فخرج.

٣- ليس في ب.

٦- ج: سائلون.

٥- ب وج: فجاروا.

٧- ب: مجتب.

حيث. (١)

قالوا: على ما الخلق غداً عند مليكهم؟

قال: على نياتهم.

تعجب (٢) القوم من كلامه. ثم قالوا (٣) أو صنا.

قال: تزودوا على قدر سفركم فان خير الزاد مابلغ البغية.

ثم ارشد هم الطريق و ادخل رأسه في صومعته. (٤)

وقيل (٥) لراهب - رءي عليه مدرعة شعر سوداء -: (٦) ما الذي حملك

على لبس السواد؟

قال: هو لباس المحزونين و انا اكبرهم حزناً. (٧)

فقيل له: و من اي شيء انت محزون؟

قال (٨) لاني (٩) اصبت في نفسي و ذلك اني قتلتها في معركة الذنوب.

فانا حزين عليها.

ثم اسبل دمعه. (١٠)

فقيل له: مالذي ابكاك الان؟

قال: ذكرت يوماً مضى من اجلني لم يحسن فيه عملي، فبكائي لقلة الرّأد

و بعد المسافة (١١) و عقبة لا بدّ لي من صعودها. ثم لا دري اين مهبطها؟ الى

١- الف: حسين.

٣- ج: + له.

٤- تنبية الخواطر / ٢٣٧.

٥- الف: فقيل.

٦- ج: + فقيل له.

٧- ج: فالـ و بـ.

٨- ليس في الفـ و بـ.

٩- ج: اني.

١٠- ج: وبكي.

١١- ج: المسافة.

الجنة ام الى النار؟

ثم انشد يقول:^(١)

«باباً^(٢) يطوي المسافة عمرها بـالله هل تدرى مكان نـزولك؟»

شـمر و قـم من قـبـل حـطـك فـى الشـرـى فـى حـفـرة^(٣) تـبـلى بـطـول حلـولـكـاـ»

و قال امير المؤمنين عـلـيـهـاـ فـي كـلـامـهـ طـوـيلـ فـي ذـمـ الدـنـيـاـ: ائـمـاـ الدـنـيـاـ ثـلـاثـةـ

اـيـامـ: يـوـمـ مـضـىـ بـمـافـيـهـ، فـلـيـسـ بـعـائـدـ. وـ يـوـمـ اـنـتـ فـيـهـ، يـحـقـ عـلـيـكـ اـغـتـنـامـهـ، وـ يـوـمـ

لـاـتـدـرـيـ هـلـ اـنـتـ^(٤) مـنـ اـهـلـهـ؟ وـ لـعـلـكـ رـاحـلـ فـيـهـ!»

وـ اـمـاـ اـمـسـ، فـحـكـيمـ مـؤـدـبـ؛ وـ اـمـاـ الـيـوـمـ، فـصـدـيقـ مـوـدـعـ؛ وـ اـمـاـ غـدـ، فـائـمـ^(٥)

فـيـ يـدـيـكـ مـنـهـ^(٦) الـاـمـلـ. فـانـ يـكـنـ اـمـسـ سـبـقـ بـنـفـسـهـ، فـقـدـ اـبـقـيـ فـيـ يـدـيـكـ

حـكـمـةـ، وـ انـ يـكـنـ يـوـمـكـ هـذـاـ اـنـسـكـ بـقـدـومـهـ، فـقـدـ كـانـ طـوـيلـ الغـيـبةـ عـنـكـ وـ هـوـ

سـرـيعـ الرـحـلـةـ عـنـكـ فـتـرـوـدـ مـنـهـ وـ اـحـسـنـ وـ دـاعـهـ.

خـذـ بـالـثـقـةـ فـيـ الـعـلـمـ. وـ اـيـاكـ وـ الـاـغـتـارـ بـالـاـمـلـ، فـلاـ تـدـخـلـ عـلـيـكـ الـيـوـمـ هـمـ

غـدـ، يـكـفـيـ الـيـوـمـ هـمـهـ وـ غـداـ اـذـاـ حـلـ تـشـغـلـهـ، اـنـكـ اـذـاـ حـمـلـتـ عـلـىـ الـيـوـمـ هـمـ غـدـ،

قـدـ^(٧) زـدـتـ فـيـ حـزـنـكـ وـ تـبـكـ وـ تـكـلـفـتـ اـنـ تـجـمـعـ فـيـ يـوـمـكـ ماـ يـكـفـيـكـ

اـيـامـاـ. فـعـظـمـ الـحـزـنـ وـ زـادـ الشـغـلـ وـ اـشـتـدـ التـعبـ وـ ضـعـفـ الـعـلـمـ لـلـاـمـلـ، وـ لـوـ

اخـلـيـتـ قـلـبـكـ مـنـ الـاـمـلـ لـتـجـدـ ذـلـكـ الـعـلـمـ. وـ الـاـمـلـ مـنـكـ فـيـ الـيـوـمـ فـقـدـ

ضـرـكـ^(٨) مـنـ^(٩) وـ جـهـيـنـ: سـوـفـتـ بـهـ فـيـ الـعـلـمـ وـ زـدـتـ بـهـ فـيـ الـهـمـ وـ الـحـزـنـ.

١- جـ: + شـعـرـ.

٢- الفـ: حـفـيرـةـ.

٣- لـيـسـ فـيـ الـفـ وـ بـ.

٤- بـ: + الـاـ.

٥- جـ: رـاكـبـاـ.

٦- بـ وـ جـ: + لـهـ.

٧- بـ: فـماـ.

٨- لـيـسـ فـيـ الـفـ وـ جـ.

٩- الـفـ وـ بـ: فـيـ.

١٠- مـنـكـ فـيـ الـيـوـمـ فـقـدـ ضـرـكـ» لـيـسـ فـيـ جـ.

و أولاً ترى أن الديناء ساعة بين^(١) ساعتين: ساعة مضت و ساعة بقيت
و ساعة انت فيها.

فاما الماضية والباقية فلست تجد لرخائهما لذة ولا لشدتها ألمًا، فانزل
الساعة الماضية والساعة التي انت فيها بمنزلة^(٢) الضيفين نزلا بك، فطعن^(٣)
الراحل عنك بدمة.

ايَاك و حل النازل بك بالتجربة لك، فاحسانك الى الثاني يمحو
اساءتك الى الماضي، فادرك ما اضعت باغتنامك فيما استقبلت. واحذر ان
تجتمع عليك شهادتهما فيوبقاك^(٤).

ولو^(٥) ان مقبراؤ من الاموات، قيل له: هذه الدنيا من^(٦) اولها الى آخرها
تجعلها المؤلوك الذين لم يكن لك هم غيرهم او يوم نورده^(٧) اليك فتعمل فيه
لنفسك لاختار يوماً يستغيث فيه من سيء^(٨) ما اسلف، على جميع الدنيا
يورثها لولده و من خلفه.

فما يمنعك ايها المفترط المسؤول ان تعمل على مهل قبل حلول الاجل؟
و ما يجعل المقبور اشد تعظيمًا لما في يديك منك ألا تسعى في تحرير
رقبك و فكاك رفك و وقاء نفسك؟
الثامن: أنها عبادة بانفرادها.

روى ابو بصير قال: سمعت ابا عبد الله عطیلا يقول: العزلة عبادة. و ان اقل العيب
على الرجل قعوده في منزله.^(٩)

١- ليس في الف.

٢- الف: فظن.

٤- الف: فيسبو باقاك.

٥- الف: فلو.

٦- ليس في الف و ب.

٧- ج: نرده.

٨- ب وج: شيء.

٩- مشكاة الانوار/٢٦١.

مر عيسى عليه السلام على رجل نائم فقال له: قم.

فقال الرجل (١) قد تركت الدنيا لاهلها.

فقال له (٢): نم (٣) في مكانك اذن.

وقيل لحكيم: الدنيا لمن هي؟

قال (٤): لمن تركها.

فقيل (٥) له: الآخرة لمن هي؟ (٦)

قال: لمن طلبها. (٧)

و قال حكيم: الدنيا دار خراب و اخرب منها قلب من يعمرها. (٨)

و قيل لعايد: خذ حظك من الدنيا؛ فانك فان عنها. (٩)

قال (١٠): الان وجب علي (١١) الا آخذ حظي منها.

التابع: انها عافية.

عن علي بن اسباط عن بعض رجاله رفعه قال: قال علي (١٢) امير

المؤمنين عليه (١٣): يأتي على الناس زمان تكون العافية فيه عشرة اجزاء تسعة

منها في الاعتزال (١٤) و واحدة في الصمت. (١٥)

وقيل لبعض العلماء: لو تحركت فتذكر كما ذكر غيرك.

١- ليس في ب.

٢- ليس في الف.

٣- ج: فنم.

٤- ج: +الحكيم.

٥- الف و ب و ج: قال.

٦- ب و ج: الآخرة لمن هي؟

٧- تنبية الخواطر ١٤٥/١.

٨- تنبية الخواطر ١، ١٤٥/٢، ٢٤٢.

٩- ليس في الف.

٩- ب و ج: فقال.

١١- ليس في الف و ب.

١٢- ليس في ب و ج.

١٣- ج: صلى الله عليه و آله.

١٤- ب و ج: اعتزال الناس.

١٥- الخصال ٢/٤٣٧، ح ٢٤، ثواب الاعمال ١٦٢.

قال: لما رأيت معالي الامور مشفوعة بالمتاليف، اقتصرت على الخمول
ظنناً مبنياً بالعافية.

العاشر: ان المتصف بها احسن الناس حالاً.

روى محمد بن علي عَمِّن ذكره عن أبي حمزه^(١) عن أبي جعفر عَلَيْهِ السَّلَامُ قال: كان أمير المؤمنين عَلَيْهِ السَّلَامُ يقول: يأتي على الناس زمان يكون فيه أحسنهم حالاً^(٢) من كان جالساً في بيته.

الحادي عشر: ان المتصف بها سالم.

قال أمير المؤمنين عَلَيْهِ السَّلَامُ^(٣): و ذلك زمان لا يسلم فيه الأكل مؤمن نومة^(٤)،
ان شهد لم يعرف و ان غاب لم يفتقد، او لئك مصابيح الهدى^(٥) و اعلام
السرى^(٦) يفتح الله عليهم ابواب الرحمة و يدفع عنهم ضراء النقمـة. ليسوا
بالمصابيح ولا بالمذايـع البذر.^(٧)

الثاني عشر: ان المتصف بها من الاتقياء المحبوبين الى الله تعالى.

قال النبي عَلَيْهِ السَّلَامُ: ان احـبـ العـبـادـ الىـ اللـهـ تـعـالـىـ الـاتـقـيـاءـ الـذـيـنـ اـذـ حـضـرـواـ
لم يـعـرـفـواـ وـاـذـ غـابـواـ لمـ يـفـتـقـدـواـ^(٩) وـاـذـ خـطـبـواـ لمـ يـزـرـ جـوـاـ^(١٠).

الثالث عشر: ان المتصف بها من اهل الجنة.

قال النبي عَلَيْهِ السَّلَامُ: الاخـبـرـ كـمـ باـهـلـ الـجـنـةـ؟

قالوا: بـلـىـ، يـارـسـولـ اللـهـ!

١- ب: + الشـمـالـيـ.

٢- ليس في الف و ب.

٥- ب: الدـجـىـ.

٧- نهج البلاغة/١٤٩/ خطبة ١٠٣.

٩- ج: لم يـفـقـدـواـ.

١١- ليس في الف.

٢- ج: احسن الناس.

٤- الف: و مؤمنة، ب: نوبة.

٦- ليس في ب وج.

٨- ليس في ب وج.

١٠- تنبـيـهـ الخـواـطـرـ ٥/١.

قال: كل اشعث اغبر ذي طمرین لا يؤبه به. لو قسم على الله لابر
قسمه. (١)

الرابع عشر: إنها آية الرضوان والمن من الله تعالى.

روى (٢) محمد بن علي عن موسى بن سعدان عن معاوية بن عمّار عن أبي عبد الله عثيملا قال: لا يزال المؤمن راغباً في الدنيا و نعيم أهلها حتى يمْنَ الله عزوجل، عليه فإذا من الله عليه كانت الدنيا و أهلها حقيقة عنده كالجيفة يعافها من يراها.

روى^(٣) بعض اصحابنا عن سعدان بن مسلم قال: لا يزال العبد يرزقه الله تبارك و تعالى الدنيا وبهجهتها حتى يرتفع عنه الشك فيما عند ربه فإذا ارتفع عنه الشك^(٤) كانت الدنيا عنده كالطوق في الجوف يشتهي كل اخراجها.

الخامس عشر: أنَّ المتصف بها يرتفع الله قدره ويعلى ذكره.

روي^(٥) حفص بن غياث قال: قال أبو عبدالله رض: من أحبَّ ان يذكر خمل و
من أحبَّ ان يحمل ذكر^(٦):

ال السادس عشر: أنها تقطع طريق الحق و توصل إليه.

روى الشيخ ابو محمد جعفر بن احمد بن علي القمي نزيل الري في كتابه «المنبيء» عن زهد النبي عليه السلام قال احمد بن علي بن بلال قال: حدثنا عبد الرحمن بن حمدان قال حدثنا حسن⁽⁷⁾ بن محمد قال: حدثنا ابوالحسن

^١-الامالي للشيخ الطوسي/٤٢٩/٩٥٩، تنبه الخواطر/١٨٢/١.

٢- لیس، فی، الف و ب.

٣- لِسْ، فِي، الْفَوْب.

٥- لس فـ و بـ

٤- «فِيمَا عَنْدَكُمْ الشَّكُّ» لِسَانِ الْجَوَادِ

٧- الحسن و حب

٦- مشكاة الانجذاب / ٢٨٧

بشر بن أبي بشر البصري قال: حدثني ^(١) الوليد بن عبد الواحد قال ^(٢): حدثنا حنان البصري عن اسحق بن نوح عن محمد بن علي بن سعيد بن زيد عن عمرو بن نفيل ^(٣) قال: سمعت النبي ﷺ يقول: - و اقبل على اسامه بن زيد و قال ^(٤) - يا اسامه! عليك بطريق الحق، و اياك ان تخلج دونه بزهرة رغبات الدنيا و غضارة نعيمها و بايد سرورها و زايل عيشها.

قال اسامه: يا رسول الله ^(٥)! ما ايسر ينقطع به ذلك الطريق؟
قال: السهر الدائم و الضماء في الهواجر و كف النفس عن الشهوات و ترك اتباع الهوى و اجتناب ابناء الدنيا.

يا اسامه! عليك بالصوم؛ فأنه قربة الى الله تعالى ^(٦)، وليس شيء اطيب عند الله من ريح فم صائم، ترك الطعام و الشراب لله رب العالمين و اثر الله تبارك و تعالى على ما سواه و اتباع اخرته بدنياه فان استطعت ان يأتيك الموت و انت جائع و كبدك ظمان فافعل فانك تنال بذلك اشرف المنازل و تحل ^(٧) مع ^(٨) الابرار و الشهداء و الصالحين.

يا اسامه! عليك بالسجود فأن اقرب ما يكون العبد من ربه اذا كان ساجداً و ما من عبد سجد لله سجدة الاكتب الله له بها حسنة و محى عنه سيئة و رفع له ^(٩) درجة و اقبل الله عليه بوجهه و باهدي به ملائكته.

يا اسامه! عليك بالصلوة؛ فانها من افضل اعمال العباد؛ لأن الصلاة رأس الدين و عموده و ذروة سنته.

١- ليس في الف.

٢- ب و ج: فقال.

٣- ج: جل و على.

٤- ليس في ج.

٥- الف و ج: اخبرني.

٦- الف: عمر بن فقيد،

٧- ج: + صلى الله عليه و آله.

٨- محل.

٩- ب: + بها.

واحدر يا اسامه دعاء عباد الله الذين انهكوا الابدان و صاحبوا الاحزان و
اهزلوا اللحوم و اذابوا الشحوم و اظمأوا الكبد و احرقوا الجلود بالرياح و
السمائم حتى غشيت منهم الابصار شوقاً الى الواحد القهار فان الله تبارك و
تعالى^(١) اذا نظر اليهم باهى بهم الملائكة و غشائهم بالرحمة بهم. يدفع الله
بهم^(٢) الزلازل و الفتنة.

ثم بكى رسول الله ﷺ حتى على بكاؤه و اشتد نحيبه و زفيره و شهيقه
و خاف القوم ان يتكلّموه و ظنوا انه لامر قد احدث^(٣) من السماء
ثم انه رفع رأسه فتنفس صعداء^(٤) ثم قال: اوه، اوه! بؤساً لهذه الامة!
ماذايقي منهم من اطاع الله! كيف يطردون و يضربون و يكذبون من اجل
انهم اطاعوا الله فاذلوهم بطاعة الله! الا و لا تقوم الساعة حتى يبغض الناس
من اطاع الله ويحبون من عصى الله.^(٥)

فقال عمر: يا رسول الله! و الناس يومئذ على الاسلام؟
و^(٦) قال: و اين الاسلام يومئذ؟!

يا عمر! المسلم يومئذ كالغريب الشريد. ذاك^(٧) الزمان يذهب فيه
الاسلام و لا يبقى الا اسمه و فيه يتدرب القرآن فلا^(٨) يبقى الارسمه.
فقال عمر: يا رسول الله! و بما^(٩) يكذبون من اطاع الله و يطردونهم و
يعذبونهم؟

فقال: يا عمر! ترك القوم الطريق، و ركعوا الى الدنيا، و رفضوا الآخرة، و

١- ليس في ب و ج.

٢- ليس في الف و ب.

٣- ب و ج: حدث.

٤- ج: الصدام.

٥- ليس في ج.

٦- ليس في ب و ج.

٧- ج: ذلك.

٨- ج: ولا.

٩- ب: فيما.

اكلوا الطيبات، ولبسوا الثياب المزينة و خدمتهم ابناء الفارس والروم، و هم (١) يعبدون في طيب الطعام و لذيد الشراب و زكي الريح و مشيد البنيان و مزخرف البيوت و منجد المجالس، يتبرج الرجال منهم كما تتبرج المرأة لزوجها و تتبرج النساء بالحلي و الحلل المزينة، زيهم يؤمذ زى الملوك الجبارية، يتباهون بالجاه و اللباس. و اولياء الله عليهم العباء، شجة (٢) الوانهم من السهار، متحنية اصلاحهم من القيام. و (٣) قد لصقت بطونهم بظهورهم من طول الصيام، قد اذهلو انفسهم، و ذبحوها بالعطش طبأ رضاء الله تعالى و شوقاً الى جزيل ثوابه و خوفاً من اليم عقابه. فاذا تكلم منهم متكلم بحق او تفوه بصدق، قيل له: «اسكت؛ و انت (٤) قرین الشيطان و رأس الضلاله (٥)» يتأنلون كتاب الله على غير تأویله و يقولون: «من حرم زينة الله التي اخرج عباده و الطيبات من الرزق» (٦)

اعلم يا اسامه! ان اكثرا الناس عند الله منزلة يوم القيمة واجزلهم ثواباً و اكرمهم مثباً، من طال في الدنيا حزنه و كثر فيها همه و دام فيها غمه و كثر فيها جوعه و عطشه. اولئك الابرار، الاتقياء الاخيار. ان شهدوا والم يعرفوا وان غابوا (٧) لم يفقدوا

يا اسامه! اولئك تعرفهم بقاع الارض و تبكي عليهم (٨) اذا فقدتهم محاربيهم فاتخذهم لنفسك كنزاً و ذخراً لعلك تنجو بهم من زلال الدنيا و احوال يوم القيمة. و ايماك ان تدع ما هم فيه و عليه فتزل قدميك و تهوي في

٢- ب: مشجبة.

١- ب وج: فهم.

٤- ب وج: فانت.

٣- ليس في ب وج.

٦- الاعراف / ٣٢.

٥- ب وج: الضلال.

٨- ليس في الف وج.

٧- ج: لم يفقدوا.

النار ف تكون من الخاسرين.

واحدر يا اسمه! ان تكون من الذين قالوا سمعنا و هم لا يسمعون^(١).

وللحاجة الى بعض هذه الوصية ولحسنها كرهت ان احذف منها شيئاً.

[صفة اولياء الله]

و للرسول ﷺ كلام في مثل هذا في صفة اولياء الله سبحانه و تعالى، احببت ايراده هنا من الكتاب المذكور مرفوعاً الى النبي ﷺ.

انه قال: اتدرون ما غمي و اي شيء تفكري و الى^(٣) اي شيء اشتياقي؟

قال اصحابه: لا، يا رسول الله^(٤)! ما علمنا بهذا من اي^(٥) شيء. اخبرنا بغمك و تفكرك و تشوقك.^(٦)

قال النبي ﷺ: اخبركم ان شاء الله تعالى.

ثم تنفس الصعداء و قال: هاه، شوقاً الى اخوانني من بعدي!

فقال له^(٧) ابوذر (ره)^(٨) يا رسول الله! اولسنا اخوانك؟

قال: لا، و^(٩) انتم اصحابي، و اخوانني يجيئون من بعدي. شأنهم، شأن الانبياء، قوم يفرّون من الاباء و الامهات و من الاخوة و الاخوات و من القرابات كلّهم، ابتغاء مرضات الله^(١٠) يتذرون المال لله و يذلون انفسهم بالتواضع لله. لا يرغبون في الشهوات و فضول الدنيا. يجتمعون^(١١) في بيت

١- انظر سورة الانفال / ٢١.

٢- الف: في.

٣- ب و ج: لرسول الله.

٤- ليس في ب و ج.

٥- الف و ج: بشوقك.

٦- ليس في الف.

٧- ليس في الف و ب.

٨- ليس في ب و ج.

٩- ج: + و.

١١- الف و ج: مجتمعون.

من بيوت الله كانواهم غرباء، تراهم محزونين لخوف النار وحب الجنة. فمن
يعلم قدرهم عند الله؟ ليس بينهم قرابة ولا مال يعطون بها. بعضهم لبعض
اشفق من الابن على الوالد والوالد على الولد [و] من الاخ على الاخ.
هاه، شوقاً اليهم! يفرغون انفسهم من كذ الدنيا ونعمتها؛ بنجاة^(١) انفسهم
من عذاب الابد ودخول الجنة لمرضات الله.
اعلم^(٢) يا اباذر! ان للواحد منهم اجر سبعين بدرياً.
يا اباذر! ان^(٣) الواحد منهم اكرم عند الله من كل شيء خلق الله على وجه
الارض.

يا اباذر! قلوبهم الى الله و عملهم لله، لومرض احدهم له فضل عبادة الف
سنة صام^(٤) نهارها و قام^(٥) ليلها.
وان شئت حتى ازيدك، يا اباذر!
فقلت^(٦) نعم، يا رسول الله! زدني.
قال: لو ان احداً منهم اذمات، فكائماً مات في سماء الدنيا من فضله على
الله.

وان شئت، [حتى] ازيدك.
قلت: نعم، يا رسول الله! زدني.
قال: يا اباذر! لو ان احدهم^(٧) تؤذيه قملة في ثيابه، فله عند الله اجر اربعين
حجّة و اربعين عمرة و اربعين غزوة و عتق اربعين نسمة من

٢- ب: فاعلم، ج: واعلم.

١- ب وج: لنجاة.

٤- ج: صيام.

٣- ليس في ج.

٦- ب وج: قال.

٥- ج: قيام.

٧- ب وج: احداً منهم.

ولد اسماعيل عليهما السلام. و يدخل واحد منهم اثنى عشر الفا في شفاعته.
فقلت: سبحان الله! و ^(١) قالوا مثل قولي: سبحان الله! ما رحمة بخلقه و
الطفه و اكرمه على خلقه!

قال النبي عليهما السلام: اتعجبون من قولي؟ و ان شئتم حتى ازيدكم.

قال ابوذر: نعم، يا رسول الله! زدني.

فقال النبي عليهما السلام: يا اباذر! لو ان احداً منهم اشتهى شهوة من شهوات الدنيا،
فصبر و لا يطلبها كان له من الاجر بذلك ^(٢). يذكر اهله ثم ^(٣) يغتنم و ينفس.
كتب الله له بكل نفس الفي ^(٤) الف حسنة و محى عنه الفي ^(٥) الف سيئة
ورفع له الفي ^(٦) الف درجة.

و ان شئت حتى ازيدك، يا اباذر!

قلت: حبيبي ^(٧) يا رسول الله! زدني.

قال: لو ان احداً منهم يصبر مع اصحابه [و] لا يقطعهم و يصبر في مثل
جوعهم و في مثل غمّهم كان له من الاجر كاجر ^(٨) سبعين ممن غزا معي
غزوة تبوك.

وان شئت حتى ازيدك.

قلت: نعم، يا رسول الله! زدني. ^(٩)

قال: لو ان احداً منهم يضع جبينه على الارض، ثم يقول: «آه! فتبكي
ملائكة السموات ^(١٠) السبع لرحمتهم عليه. فقال الله جل ثناؤه: يا ملائكتي!

١- ليس في الف وج.

٢- ب: و.

٣- ج: الف.

٤- ليس في الف.

٥- ب: زدني.

٦- ليس في الف.

٧- ب: و.

٨- ج: الف.

٩- ليس في الف.

١٠- الف و ب: السماء.

مالكم تبكون؟ فيقولون: يا الهنا و سيدنا و مولانا^(١) كيف لانبكي و وليك على الارض يقول في وجعه: «آه»؟ فيقول الله تبارك: يا ملائكتي اشهدوا انتم، اني راض عن عبدي بالذى يصبر في الشدة و لا يطلب الراحة، فيقول الملائكة: يا الهنا و سيدنا و مولانا^(٢) لا تضر الشدة بعذرك و وليك بعد ان تقول هذا القول. فيقول الله جل و على: يا ملائكتي! ان ولائي عندي كمثلبني من انبائي ولو دعاني ولائي و شفع في خلقي شفعته في اكثر من سبعين الفاً و لعבدي و ولائي في جنتي ما يتمنى. يا ملائكتي! و عزتني و جلالتي، لانا ارحم بولائي و انا خير له^(٤) من المال للتجارة و الكسب للكاسب. وفي الآخرة لا يعذب ولائي ولاخوف عليه.

ثم قال رسول الله ﷺ: طوبى لهم!
يا اباذر! لو ان احداً منهم يصلى ركعتين في اصحابه افضل عند الله من رجل يعبد الله في جبل لبنان عمر نوح.
وان شئت حتى ازيدك.

[قلت: نعم، يا رسول الله!]

[قال:] يا اباذر! لو^(٥) ان احداً منهم يسبح تسبيحة خير له من ان يصيّر له جبال الدنيا ذهباً^(٧). و نظرة الى واحد منهم احب الى من نظرة الى بيت الله الحرام. و لو ان احداً منهم يموت في شدة بين اصحابه،^(٨) له اجر مقتول بين الركن و المقام وله اجر من يموت في حرم الله، و من مات في حرم الله آمنه

- ٢- الف: + يا.
- ٤- ليس في الف و ج.
- ٦- الف و ب: معه.
- ٨- ج: + كان.

- ١- ليس في الف و ج.
- ٣- ليس في الف و ج.
- ٥- ليس في ج.
- ٧- ب: + وفضة.

الله من الفرع الاكبر و ادخله ^(١) الجنة.

وان شئت حتى از يدك، يا ابادر!

قلت: نعم، يا رسول الله!

قال: يجلس اليهم قوم مقصرون مثقلون من الذنوب؛ فلا يقونون من عندهم حتى ينظر الله تبارك و تعالى اليهم فيرحمهم ويغفر لهم ذنوبهم لكرامتهم على الله.

ثم قال النبي ﷺ: المقصر فيهم افضل عند الله من الف مجتهد من غيرهم. يا ابادر! ضح عليهم عبادة و فرحهم تسبيح و نومهم صدقة و انفاسهم جهاد و ينظر الله اليهم في كل يوم ثلاث مرات. يا ابادر! اني اليهم لمشتاق!

ثم غمض عينيه وبكى شوقاً. ثم قال: اللهم احفظهم و انصرهم على من ^(٢) خالف عليهم و لا تخذلهم و اقر عيني بهم يوم القيمة. «ان اولياء الله لا خوف عليهم و لا هم يحزنون» ^(٣).

و قال رسول الله ﷺ: من عرف الله سبحانه منع فاه من الكلام و بطنه من الطعام و عنى نفسه بالصيام و القيام.

قالوا: بابائنا و امهاتنا [انت] يا رسول الله! هؤلاء اولياء الله؟

قال: ان اولياء الله ان ^(٤) سكتوا فكان سكوتهم ذكرا ^(٥)، و ان ^(٦) نظروا فكان نظرةم عبرة، و ان ^(٧) نطقوها فكان نطقهم حكمة و ان مشوا فكان مشيهم بين

-٢- الف: عمن.

-١- الف: يدخل.

-٤- ليس في ب وج.

-٣- يونس / ٦٢.

-٦- ليس في ب وج.

-٥- ج: فكرأ.

-٧- ليس في ب وج.

-٧- ليس في ب وج.

الناس بركة. و ^(١) لولا الاجال التي كتبت عليهم لم تقر ^(٢) ارواحهم في اجسادهم خوفاً من العذاب و شوقاً الى الثواب. ^(٣)

و قال عليه السلام ^(٤): احب عباد الله ^(٥) الاتقىاء الاخفياء الذين اذا غابوا لم يفتقدوا و اذا شهدوا لم يعرفوا او لئك ائمة الهدى و مصابيح العلم. ^(٦)

و قال عليه السلام ^(٧): ان المؤمن من قيده القرآن عن كثير من هو ^(٨) نفسه و شهوته، فالصلة كهفة و الصيام جثته و الصدقة فكاكه. ^(٩)

و سئل عليه السلام من ^(١٠) اولياء الله. قال: الذين اذا رؤوا ذكر الله. ^(١١)
و عنه صلى الله عليه و آله: ^(١٢) قال ^(١٣): قال الله تبارك و تعالى: اذا علمت ان الغالب على عبدي الاشتغال بي، نقلت ^(١٤) شهوته في مسئلتي و مناجاتي. فاذا كان عبدي كذلك، فاذا ^(١٥) اراد ان يشهو حللت بينه وبين ان يشهو. او لئك اوليانى حقاً، او لئك الابطال حقاً، او لئك الذين اذا اردت ان اهلك الارض عقوبة زويتها عنهم من اجل او لئك الابطال ^(١٦). ^(١٧)

١-ليس في الف و ب.

٢-ج: لم تستقروا.

٣-الكافي ٢/٢٢٧ ح ٢٥، تنبية الخواطر ١/٦٦.

٤-الف و ب: عليه السلام.

٥-٣٥١، مشكاة الانوار ٦٧، ١٢٩.

٦-ب: اولياء الله الي، ج: عباد الله الي.

٧-٤٧٨، ١٥٣ ح ٥٩٢٩.

٨-الف و ب: عليه السلام.

٩-٨١٦ ح ١٦٣، كنز العمال ٣/٤٧٢.

١٠-ج: عن.

١١-٨١/١٥، مجمع الزوائد.

١٢-ب: عن النبي عليه السلام.

١٤-ب: نقلت.

١٦-ب و ج: الابطال.

١٧-١٢، عدة الداعي ٩/٢٤٩ ح.

الفاتمة

فِي ذَهْنِ الدُّنْيَا

ولنختم كتابنا هذا بذكر شيء من^(١) ذم الدنيا.
 قال رسول الله ﷺ: حب الدنيا رأس كل خطيئة^(٢)
 و قال ﷺ: ما يعبد الله بشيء مثل الزهد في الدنيا.^(٣)
 و أوحى الله تعالى إلى موسى^(٤) عليه السلام: ان يا موسى! لا ترکنْ إلى حب الدنيا
 فلن تأثيني بكثيره هي اشد منها.^(٥)

و مرّ موسى عليه السلام برجل وهو يبكي^(٦) رجع وهو يبكي فقال موسى عليه السلام:
 يارب! عبديك يبكي من خوفك.^(٧) فقال: يابن عمران! لونزل دماغه مع
 دموع^(٩) عينيه ورفع يديه^(١٠) حتى تساقطا لم اغفر له وهو يحب الدنيا.^(١١)

قال ابن عباس رحمة الله عليه^(١٢): يؤتى يوم القيمة بالدنيا في صورة

٢- الكافي ١٣١/٢ ح ١١، تنبية الخواطر ١٢٨/١.

٤- ج: موسى بن عمران.

٦- ليس في ب وج.

٨- ب وج: مخافتك.

١٠- ج: يده به.

١٢- ب وج: + و.

١- ب: + خطب في.

٣- عدة الداعي ١٢١.

٥- تنبية الخواطر ١٣٤/١.

٧- الف: و.

٩- ليس في الف.

١١- تنبية الخواطر ١٣٤/١، عدة الداعي ١٧٦.

١٣- ج: رضي الله عنه.

عجوزة شمطاء زرقاء انيابها بادية^(١) مشوهة خلقها^(٢) و تشرف على
الخلافة. فيقال^(٣): تعرّفون^(٤) هذه؟

فِيَقُولُونَ: نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ مَعْرِفَةٍ هَذِهِ!

فيقال^(٥): هذه الدنيا التي تناجزتم^(٦) عليها و بها تقاطعتم الارحام و بها
تحاسدتتم و تبغضتم^(٧) و اغتررتم.

ثم تُقذف في جهنم فتقول: يا رب! اتباعي و اشياعي.
فيقول الله عزوجل: الحقوا بها اتبعها و اشياعها^(٨).^(٩)

قال بعضهم: بلغني انَّ رجلاً عرج بروحه فإذا امرأة بقارعة^(١٠) الطريق،
عليها من كل زينة الحلي و الثياب و اذا لم يمْرِّ بها احد الا جرحته، فإذا هي
اقبّلت^(١١) كانت احسن شيء رأها الناس، و اذا هي ادبرت^(١٢) كانت اقبح
شيء رأها الناس، عجوز^(١٣) شمطاء زرقاء عمساء.^(١٤)
قال: قلت: اعوذ بالله منك.

(١٥) قالـت: لا والله، لا يعـذك الله منـي حتى تبغـض الدرـهم.

قال: قلت: من انت؟

- ١- بـ: بادية انيابها.
 -٢- بـ: خلقتها.
 -٣- الف، بـ و جـ: فيقول.
 -٤- جـ: اتعرفون.
 -٥- الف و بـ: فيقول.
 -٦- جـ: تثاجرتم.
 -٧- بـ: تفاضبتم.
 -٨- الف بـ و جـ: اثناعهم.
 -٩- تنبية الخواطر /١٤٦١، كنز العمال /٧٢٤٣ ح ٨٥٧٩
 -١٠- بـ و جـ: على قارعة.
 -١١- بـ و جـ: ادبرت.
 -١٢- بـ و جـ: اقبلت.
 -١٣- الف، بـ و جـ: عجوزاً
 -١٤- بـ: عشماء زرقاً.
 -١٥- جـ: +والدينار.

قالت: انا الدنيا. ^(١)

(٢) وروي ان عيسى عليه السلام كشف بالدنيا فراها في صورة عجوزة هتماء ^(٣)
عليها من كل زينة، فقال لها: كم تزوجت؟
قالت: لا حصيهم.

قال: فكلهم ماتوا ^(٤) عنك او طلقوك؟

قالت: بل، كلهم قتلت.

قال عيسى عليه السلام: بؤساً لازوا جك الباقين! كيف ^(٥) لا يعتبرون ^(٦)
بازوا جك ^(٧) الماضين؟! كيف اهلكتهم واحداً واحداً ولا يكونون منك على
حدر؟! ^(٨)

شعر ^(٩)

«يا طالب الدنيا! يغرك وجهها ولتند من اذا رأيت قفاهما»

وروي ان ^(١٠) عيسى عليه السلام ^(١١) اشتد به المطر و الرعد و البرق يوماً فجعل
يطلب شيئاً يلتجأ إليه فرفعت له خيمة من بعيد فاتاه، فإذا فيها امرأة فحاد
عنها ^(١٢)، فإذا هو بكهف في جبل فاتها ^(١٣)، فإذا فيه اسد فوضع يده عليه.
فقال ^(١٤): الهي جعلت لكل شيء مأوى ولم تجعلني ^(١٥) مأوى.

١- تنبية الخواطر ١٤٦/١.

٢- ليس في الف.

٣- الف و ب: هياء.

٤- الف: مات.

٥- ليس في الف.

٦- به: تعبرون.

٧- الف: ازواجاك.

٨- تحف العقول ٣٩٦، تنبية الخواطر ١٤٦، ٦٩/١.

٩- ليس في ح.

١٠- ليس في ب وج.

١١- ليس في ج.

١٢- الف وج: فجاز عنها: ب: فخداعتها.

١٣- الف: فاتاه.

١٤- ج: وقال.

١٥- ب وج: ولم تجعل.

فأوحى الله عزوجل اليه: مأواك في (١) مستقر رحمتي (٢) ولا زوجنك يوم القيمة بمائة (٣) حوراء خلقتها بيدي ولاطعمن في عرسك اربعة الاف عام كل يوم منها كعمر الدنيا ولآمرئ منادي ينادي: اين الزهاد في الدنيا؟ هلموا الى عرس الزاهد عيسى بن مریم. (٤)

وقال عيسى عليه السلام: ويل لصاحب الدنيا! كيف يموت و يتركها ويؤمنها وتغره و يشق بها و تخدله؟!
ويل للمغتربين (٥)! كيف رهقهم (٦) ما يكرهون و فارقهم ما يحبون و جاءهم ما يوعدون؟!
ويل لمن (٧) الدنيا هم (٨) والخطاء (٩) عمله! كيف يفتضح غداً عند الله تعالى؟! (١٠)

قيل: أوحى الله تعالى الى موسى عليه السلام: يا موسى (١١)! مالك و الدار الظالمين؟ إنها ليست لك بدار. فاخرج منها همك و فارقها بعقلك فليست الدار هي إلا (١٢) للعامل (١٣) فيها فنعت الدار هي!
يا موسى! إنّي مرصد (١٤) للظلم حتى آخذ للمظلوم منه (١٥). (١٦)

-ليس في ج.
-تنبيه الخواطر ١٣٢/١.

-الف:رأيهم، ب وج: ارائهم.
-الف وج: همته.

-تنبيه الخواطر ١٣٢/١.

-ليس في ب.

-الف: مرصدك.

-تنبيه الخواطر ١٣٢/١.

- ب وج: +في.
- ج ثمانية.
- الف و ب: للمغرين.
- ب: + كانت.
- ب وج: الخطايا.
- ليس في الف.
- الف: للعاقل.
- ليس في ج.

(١) وعن النبي ﷺ: الدنيا موقوفة بين السماء والارض، منذ خلق الله الدنيا لا ينظر اليها و تقول يوم القيمة: يا رب! اجعلنى لادنى اولياتك نصيباً اليوم. فيقول: - و هو اعز قاتل من الاشياء - (٢) ائى لم ارضك لهم في الدنيا، اراضك لهم اليوم؟! (٣)

و قال النبي ﷺ: ليجيئن اقوام يوم القيمة و اعمالهم كجبال تهامة، فيؤمر بهم الى النار.

قالوا: يا رسول الله (٤)! مصلين؟

قال: نعم، كان (٥) يصلون و يصومون و يأخذون و هنا من الليل. فاذا عرض لهم شيء من الدنيا و ثبوا عليه.

و توفى رسول الله ﷺ و ما وضع لبنة على لبنة ولا قصبة على قصبة. و رأى بعض اصحابه يبني بيتاً من جص ف قال: ما (٦) ارى الامر الا (٧) اعجل من هذا. و انكر (٨) ذلك.

والى ذلك (٩) اشار عيسى عليه السلام حيث قال: الدنيا قنطرة فاعبروها و لا تعمروها (١٠)، وهو مثال واضح.

و ان (١١) الحياة الدنيا معبرة الاخرة، فالمهد هو الميل الاول على القنطرة و اللحد هو الميل الثاني و بينهما مسافة محدودة فمن الناس من قطع نصف

٢- ب وج: يالاش!

١- ليس في ب.

٤- ليس في الف وج.

٣- تبيه الخواطر ١٣١/١.

٦- ليس في الف وب.

٥- ج: + صلى الله عليه و آله.

٨- ليس في ج.

٧- تبيه الخواطر ١٣١/١، ٢١٧/٢.

٩- ليس في ج.

٩- ليس في ج.

١٢- عدة الداعي ١١٩/١، تبيه الخواطر ١٤٧/١.

١١- ب وج: هذا.

١٤- الخصال ١/٦٥٥ ح ٩٥، تبيه الخواطر ١٤٧/١.

١٣- ب وج: فانكرا.

القنطرة و منهم من قطع ثلثها و منهم من لم يبق له إلا خطوة واحدة و هو غافل عنها. و كيف كان، فلا بد من العبور.^(١)

و من كلام امير المؤمنين عليه السلام: اليك عنِي يا دنيا! [ف] جبلك على غاربك قد انسلت من مخالفتك و افلت من حبائك و اجتنبت الذهاب في مداهضك اين القوم الذين غررتهم بمداعبك؟ اين الامم الذين فتنتهُم بزخارفك؟ [ف] هاهم رهانن القبور و مضامين اللحدود و الله لو كنت شخصاً مرئياً او قالياً حسياً لاقمت عليك حدود الله في عباد غررتهم بالاماني و امم القيتهم في المهاوي و ملوک اسلتمهم الى التلف و اوردتهم موارد البلاء اذا لا ورد ولا صدر، هيهات! من وطىء دحضك زلق، ومن ركب لحججك غرق، ومن ازور عن حبائك وفق، السالم منك لا يالي و ان ضاق به مناخه والدنيا عنده كيوم حان انسلاخه^(٢).^(٣)

ول يكن هذا اخر ما نعلقه في هذه الاوراق و نسائل الله تعالى ان ينفعنا بما امليناها و يجعلنا من اهل الوصف بما ذكرناه انه احق مدعوا والمى^(٤) مرجو و «هو الذي ينزل على عبده آيات بيّنات ليخرجكم من الظلمات الى النور و ان الله بكم لروع و رحيم^(٥) و صلى الله على اكرم المرسلين و اشرف الاولين و الاخرين محمد و آلـه الطيبين الطاهرين و سلم تسلیماً كثيراً^(٦).^(٧)

١- تنبية الخواطر ١٤٧/١.

٢- «و من كلام امير المؤمنين... حان انسلاخه» ليس في الف و بـ.

^٤ سنهج البلاغة ٤١٩/٤ كتاب .٤٥

^٤ سنهج البلاغة ٤١٩/٤ كتاب .٤٥

٦- «ان حق مدعوا... سلم تسلیماً كثيراً» ليس في الف.

٧- «وصلى اللـ... تسلیماً كثيراً» ليس في جـ.

فهرس المباحث

١ - ١٢	مقدمة التحقيق
١	ترجمة ابن فهد الحلبي
١	اسمها و مولده
٢	مشايشه في القراءة والرواية
٢	تلامذته و الرواون عنه
٣	مكانته العلمية
٣	مؤلفاته
٥	وفاته و مدفنه
٦	التحصين و صفات العارفين
٦	عملية التصحیح و التحقيق
١٣	المقدمة
١٧ - ٢٢	القطب الأول: في تصورها
١٩	تعريف العزلة
٢٠	حكمة العزلة
٢٢	ما يحتاج المتصفح إليها
٢٣ - ٢٩	القطب الثاني: في الأذن فيها

الرواية الاولى	٢٥
الرواية الثانية	٢٥
الرواية الثالثة	٢٥
الرواية الرابعة	٢٦
الرواية الخامسة	٢٦
الرواية السادسة	٢٦
الرواية السابعة	٢٧
الرواية الثامنة	٢٧
الرواية التاسعة	٢٧
الرواية العاشرة	٢٧
الرواية الحادية عشرة	٢٨
الرواية الثانية عشرة	٢٨
الرواية الثالثة عشرة	٢٨
الرواية الخامسة عشرة	٢٩
الرواية السادسة عشرة	٢٩
الرواية السابعة عشرة	٢٩
القطب الثالث: في فوائدها	٣١ - ٤٧
الفایدة الاولى	٣٣
الفایدة الثانية	٣٣
الفایدة الثالثة	٣٤
الفایدة الرابعة	٣٤

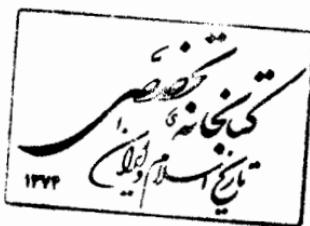
٣٥	الفایدة الخامسة.
٣٥	الفایدة السادسة.
٣٦	الفایدة السابعة.
٤٠	الفایدة الثامنة.
٤١	الفایدة التاسعة.
٤٢	الفایدة العاشرة.
٤٢	الفایدة الحادية عشرة.
٤٢	الفایدة الثانية عشرة.
٤٢	الفایدة الثالثة عشرة.
٤٣	الفایدة الرابعة عشرة.
٤٣	الفایدة الخامسة عشرة.
٤٣	الفایدة السادسة عشرة.
٤٧	صفة اولیاء الله.
٥٣	الخاتمة في ذم الدنيا.
٦١	فهرس المواضیع.
٦٤	مصادر التحقیق.

مصادر التحقيق

- ١- اعيان الشيعة / السيد محسن الامين / دارالتعارف / ١٤٥٣ هـ.
- ٢- اكمال الدين و اتمام النعمة في اثبات الرجعة / ابي جعفر محمد بن علي بن الحسين ابن بابوية / تحقيق: السيد محمد مهدي خرسان / المطبعة الحيدرية / ١٣٨٩ هـ.
- ٣- الامالي / ابي جعفر محمد بن الحسن الطوسي / دارالثقافة / الطبعة الاولى / ١٤١٤ هـ.
- ٤- تحف العقول عن آل الرسول / ابو محمد حسن بن علي بن الحسين بن شعبه الحراني / تحقيق علي اكبر الغفاري / مؤسسة النشر الاسلامي / الطبعة الثالثة / ١٤١٤ هـ.
- ٥- تنبيه الخواطر و نزهة النواظر / ابي الحسين ورام بن ابي فراس / مكتبة الفقيه.
- ٦- عثواب الاعمال و عقاب الاعمال / محمد بن علي بن الحسين بن موسى بن بابوية / المكتبة العلمية / الطبعة الاولى / ١٩٦٢ م.
- ٧- الخصال / ابي جعفر محمد بن علي بن الحسين بن بابوية القمي / تحقيق: علي اكبر الغفاري / مؤسسة النشر الاسلامي / الطبعة الاولى / ١٤٥٣ هـ.
- ٨- الذريعة الى تصانيف الشيعة / الشيخ آغا بزرگ الطهراني / دار الاضواء.
- ٩- روضات الجنات في احوال العلماء و السادات / السيد محمد باقر الموسوي الخوانساري / مكتبة اسماعيليان / ١٣٩٥ هـ.
- ١٠- سنن ابی داود / ابی داود سلیمان بن الاشعث / تحقيق: محمد محی الدین عبدالحمید / دار احياء التراث العربي.
- ١١- سنن الدارمي / ابی محمد عبدالله بن بهرام الدارمي / دار الفكر.

- ١٢- شرح الاخبار في فضائل الانمة الاطهار / ابی حنفیة نعمن بن محمد التیمی المغربی / تحقیق: السید محمد حسین الجلالی / مؤسسة التشریف الاسلامی.
- ١٣- شرح نهج البلاغة / کمال الدین میثم بن علی بن میثم البحرانی / دفتر نشر الكتاب / الطبعة الثانیة ١٤٠٤ هـ.
- ١٤- عدة الداعی و نجاح الساعی / احمد بن محمد بن فهد الحلی / تحقیق: احمد الموحدی القمی / دار الكتاب الاسلامی / الطبعة الاولی ١٤٠٧ هـ.
- ١٥- علل الشرایع / ابی جعفر محمد بن علی بن الحسین بن موسی بن بابویه القمی / دار احیاء التراث العربي / الطبعة الثانیة ١٣٨٥ هـ.
- ١٦- قرب الاستناد / ابی العباس عبدالله بن جعفر الحمیری / مؤسسة آل البيت لاحیاء التراث / الطبعة الاولی ١٤١٣ هـ.
- ١٧- الكافی (٨ مجلدات) / ابی جعفر محمد بن یعقوب الكلینی الرازی / تحقیق: علی اکبر الغفاری / دار الكتب الاسلامیة / الطبعة الرابعة ١٣٦٥ هـ.
- ١٨- کشف الغمة في معرفة الانمة / ابی الحسن علی بن عیسی بن ابی الفتح الاربلي / تحقیق: السید هاشم الرسولی المحلاتی / مکتبة بنی هاشمی ١٣٨١ هـ.
- ١٩- کنزالعمال في سنن الاقوال و الافعال / علاء الدین علی المتنقی بن حسام الدین الهندي / تحقیق: بکری حیانی - صفوۃ السقا / مؤسسة الرسالة / الطبعة الخامسة ١٤٠٥ هـ.
- ٢٠- مجمع الرواائد و منبع الفوائد / نور الدین علی بن ابی بکر الهیثمی / مؤسسة المعارف ١٤٥٦ هـ.
- ٢١- المحاسن / ابی جعفر احمد بن محمد بن خالد البرقی / تحقیق: السید مهدی الرجالی / المجمع العالمي لاهل البيت عليهم السلام / الطبعة الثانیة ١٤١٦ هـ.
- ٢٢- المستدرک على الصحيحین / ابی عبدالله الحاکم النیشابوری / تحقیق: یوسف

- عبدالرحمن المرعشبي / دار المعرفة.
- ٢٣- مستند احمد بن حنبل / احمد بن حنبل / دار الفكر.
- ٢٤- مشكاة الانوار في غرر الاخبار / ابي الفضل علي الطبرسي / مؤسسة الاعلمي للمطبوعات / الطبعة الثالثة / ١٤١١ هـ.
- ٢٥- معاني الاخبار / ابي جعفر محمد بن علي بن الحسين بن بابويه القمي / تحقيق: علي اكبر الغفاری / مؤسسة النشر الاسلامي / الطبعة الاولى / ١٣٦١ هـ.
- ٢٦- معجم البلدان / شهاب الدين ابي عبدالله ياقوت بن عبدالله الحموي / دار صادر / ١٣٧٤ هـ.
- ٢٧- نهج البلاغة / الامام علي بن ابي طالب عليه السلام / جمعه: ابوالحسن محمد الرضي الموسوي / تحقيق: صبحي الصالح / دار الهجرة.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

شرح حال «ابن فهد حلی»

شیخ «جمال الدین ابوالعباس احمد بن محمد بن فهد حلی» مشهور به «ابن فهد حلی» در سال (۷۵۷) هجری در شهر «حله سیفیه»^(۱) زاده شد. او فراغتی علوم اسلامی رایج زمان خود را در آن شهر آغاز نمود، سپس در حلقه‌ی درس بزرگان دانش عصر خود حضور یافت و به دریافت اجازه از آنان نایل گردید. آن‌گاه به تدریس و تألیف روی آورد تا این که خود از بزرگان عصر خویش و از مشاهیر دانشیان شیعه گردید. او را باید از پرورش یافتنگان و دانشیان مکتب شیعی حله دانست.

از مشایخ اجازه و روایت او می‌توان «علی بن خازن حائری»، «جمال الدین بن اعرج عمیدی»، «فضل مقداد سیوری»، «ابن متوجه بحرانی» و «ضیاء الدین ابوالحسن علی»

۱- «حله سیفیه» از شهرهای عراق، که بین کوفه و بغداد واقع شده است. (معجم البلدان ۲/۲۹۴).

پسر «شهید اول» را نام برد.

واز شاگردان او نیز می‌توان به «حسن بن علی» مشهور به «ابن عشره»، «عبدالسمیع بن فیاض اسدی»، «زین الدین علی بن محمد بن طی عاملی» و «علی بن فضل بن هیکل حلی» اشاره داشت.

مرحوم «احمد بن محمد بن فهد حلی» در موضوعات مختلف همچون فقه، حدیث، تاریخ ایمه، اخلاق و عرفان قلم فرسوده و آثار بسیاری از خود بر جای نهاده است. از مهمترین و مشهورترین آثار^(۱) اوست: «المهذب البارع فی شرح المختصر النافع» و «عدة الداعی و نجاح الساعی».

«ابن فهد» در سال (۸۴۱) هجری درسن ۸۴ سالگی در «کربلا» درگذشت و در همان جا به خاک سپرده شد.^(۲)

التحصین و صفات العارفین

بسیاری از متون دینی شیعه به ویژه بخش مربوط به ادعیه‌ی روایت شده از ایمه‌ی اطهار علیهم السلام سرشار از معارف توحیدی و نکات عرفانی و حکمی است. این امر بسیاری از دانشیان پیشین شیعه را بر آن داشت که به جمع آوری این دسته از روایات و نگارش مجموعه‌هایی در این‌گونه موضوعات روی آورند. اگر چه مشهور است که «سید رضی» رضوان‌الله تعالیٰ علیه بлагت را معیار جمع آوری «نهج البلاغه» قرار داده است؛ اما وجود بسیاری از معارف توحیدی و نکات عرفانی و حکمی موجود در این اثر گران سنگ را نمی‌توان انکار کرد. دیگر مجموعه‌های حدیثی شیعه همچون محسن، کافی،

۱- برای آگاهی بر فهرست کامل آثار او نگاه کنید به مقدمه‌ی عربی همین رساله.

۲- ر.ک: روضات الجنات ۱/۷۴-۷۲، اعيان الشیعه ۱۴۸-۱۴۷.

خصال، توحید، معانی الاخبار و... نیز از این امر مستثنی نبوده و نیستند.

رواج اندیشه‌های صوفیانه در جوامع مسلمانان و نگارش آثار عرفانی از سوی مشایخ صوفیه و گرایش برخی از دانشیان شیعه به اندیشه‌های عرفانی، با توجه به وجود برخی از این معارف و نکته‌ها در متون روایی شیعه از یک سو، و از دیگر سو، در پی به دست آمدن اقتدار دینی، اجتماعی و سیاسی لازم برای صوفیان و سامان یافتن مراتب و نهادهای سازمانی و آیینی صوفیانه و فراهم شدن زمینه‌ی بروز تصوف به صورت آیینی در برابر شریعت اسلام - که برخی از مشایخ صوفیه نیز به آن بی میل نبودند - که به جبهه گیری هریک از متصوفه و ارباب شریعت در برابر یک دیگر و در نتیجه نفی، رد و حتی تکفیر صوفیان و اندیشه‌های صوفیانه از سوی ارباب شریعت (شیعه و سنی) و نگارش آثاری - گاه مستند به برخی از روایات - از سوی بزرگان شریعت (شیعه و سنی) در رد اندیشه‌های عرفانی صوفیان انجامید، بسیاری از عارفان شیعی مذهب و دانشیان شیعی دارای گرایش‌ها و اندیشه‌های عرفانی را به بررسی و مقایسه اندیشه‌های عرفانی با باورها و متون روایی شیعه ودادشت این حرکت که ظاهراً در قرن ششم قوت بیشتری یافت، اندک، اندک باعث پدید آمدن دو گرایش عمدۀ در این زمینه گردید، برخی از عارفان و دانشیان شیعی به جمع تصوف و تشیع پرداختند و برخی دیگر عرفان را بر مبنای باورها و روایات شیعی بنا نهادند که «احمد بن محمد بن فهد حلی» از زمره‌ی این گروه است، او در تمامی آثار عرفانی خود از جمله کتاب «التحصین و صفات العارفين» کوشیده است که عرفان را بر مبنای باورها و احادیث شیعه بنا نهد.

«التحصین» رساله‌ای است در مبانی نظری عرفان عملی در موضوع عزلت و گمنامی که در یک مقدمه، سه قطب و یک خاتمه نگارش یافته است. تویستنده پس از معرفی کتاب خود در آغازینه، در قطب نخست به تعریف عزلت، فلسفه‌ی عزلت گزینی و

ویژگی‌های لازم برای انسان عزلت گزین پرداخته است. او در قطب دوم با ارایه‌ی روایاتی چند به بیان ادله‌ی جواز عزلت گزینی و گمنامی روی می‌آورد و در قطب سوم از فواید عزلت و گمنامی سخن رانده و سرانجام این قطب را با بیان اوصاف اولیای خدا به پایان می‌برد. در خاتمه نیز به ارایه‌ی روایاتی درباره‌ی نکوهش دنیا می‌پردازد.

عمده‌ترین منابع نگارش «التحصین» را آثاری همچون «تبیه الخواطر و نزهة الناظر» معروف به «مجموعه‌ی ورام» نوشته‌ی «ابیالحسین ورام بن ابی فراس»، «مشکاة الانوار» نوشته‌ی «ابی الفضل علی طبرسی» و «كافی» نوشته‌ی محدث بزرگ «ثقة الاسلام کلینی» سامان می‌دهند. البته نویسنده از آثار دیگری همچون «نهج البلاغه»، «خصال»، «ثواب الاعمال»، «تحف العقول»، «عدة الداعی» و چند اثر دیگر نیز سود جسته است. چنان که احادیث اهل سنت و حتی برخی از اقوال عارفان و متصوفه نیز به چشم می‌خورد. احادیث ارایه شده در «التحصین» از جهت وثاقت و اعتبار در یک پایه نیستند. برخی از این روایات - چنانکه پیش از این گفته شد - از منابع اهل سنت نقل گردیده‌اند و برخی دیگر نیز در هیچ منبع حدیثی شیعی و سنی دیده نشده‌اند. برخی فاقد سند و برخی دیگر نیز که دارای سند می‌باشند، گاه از ضعف رجال موجود در سند مصون نمانده‌اند.

از آن جا که «ابن فهد» خود از مشایخ اجازه و از جمله‌ی دانشیان دانش حدیث بوده است، به نظر می‌رسد که ذکر این‌گونه از احادیث در کتاب او شاید به خاطر یکی از دو جهت زیر بوده است:

نخست این که احادیث مذکور به جهت منطبق بودن معیارهای شخصی موجود و معتبر نزد او برآنها، دارای اعتبار و پذیرفتنی بوده‌اند.

دو دیگر این که او در ارایه‌ی احادیث مذکور توجه خود را به متن احادیث معطوف

داشته و به وجود این روایات در منابع روایی و برخی از آثار معتبر نویسنده‌گان شیعه بستنده نموده و به تسامح در سند روایات گراییده است.

با توجه به بررسی صورت گرفته در فهرست‌های موجود، تاکنون برای این اثر شرح، حاشیه و یا تعلیقه‌ای شناخته نشده است. تنها برخی از ناسخین و مالکین نسخ بر آن حاشیه و یا تعلیقاتی اندک، مختصر و ناقص نوشته‌اند که حاشیه «سلیمان گیلانی» از این جمله است.

شیوه‌ی ترجمه

ترجمه‌ی این اثر از روی نسخه‌ی تصحیح شده‌ی موجود در بخش نخست این مجموعه صورت پذیرفته است. مترجم به هنگام ترجمه خود را متعهد به لفظ دانسته و از افزودن و یا کاستن واژه، واژگان و جمله مگر در مواردی که زبان مبدأ یا مقصد با توجه به قراین، ضرورت‌ها و... ناگزیر و یا شایسته می‌سازد، پرهیز نموده است. در این موارد نیز واژه یا جمله‌ی افزوده شده در داخل [] قرار گرفته است. تنها برخی از القاب همانند حضرت، امام، اکرم که در متن عربی نبوده و به جهت بزرگ داشتن معصومین علیهم السلام آورده شده است، از این قائده مستثنی گردیده‌اند. در چند مورد نیز که توضیحاتی از مترجم در پاورقی آورده شده، با حرف (م) مشخص گردیده است.

در پایان از آن جا که هیچ انسانی از خطأ مصون نیست، از خواننده‌ی عزیز خواستار است که بر این ترجمه با دیده‌ی اغماض نگریسته و البته مترجم را با پیشنهادهای خود راهنمای گرددند.

و من الله التوفيق و عليه التكلان

سید على جبار گلbaghi ماسوله

مشهد مقدس - ۱۳۷۷

بسم الله الرحمن الرحيم

آغا زینه

ستایش خدای را که انوار غیش را بر بندگان خود منکشف ساخت و آنان را از شهوت بازداشت. پرتو نورش را بر آنان گستراند و به وسیله‌ی آن، آنان را از غفلت‌ها به راه راست هدایت نمود. شراب عشق خود را به آنان نوشاند و آنان مست از شراب عشق او گشتند و سرگردان بیابان‌ها گردید. دل به او دادند، بی‌نیازشان ساخت. خود را به او واگذار دند، به کفایت امور آنان پرداخت. بلاها را از آن‌ها دور ساخت، ظاهرشان را از آلودگی‌های دنیا پیراست و باطنشان را به اسرار مکاشفات خود آراست.

و درود بر اشرف آفریدگان و جامع کمالات گوناگون، «محمد» ﷺ و خاندان او که پیشوایان هدایت‌گر و سوران این امت‌اند.

این کتاب که موضوع آن درباره‌ی گوشنهشینی و گمنامی است، با استناد به احادیث ائمه‌ی اطهار علیهم السلام تأليف گردیده است. نام آن را «التحصين و صفات العارفين» نهاده و در سه قطب تدوین نموده‌ام.

قطب نخست:

تعریف و توضیح عزلت

تعریف عزلت

عزلت عبارت است از رویگردان شدن از همه و روی نهادن به خدای تعالی در غار کوهی، یا شبستان مسجدی و یا گوشهی خانه. گاهی در تعریف عزلت گفته می‌شود: عزلت، دوری گزیدن از مردم و بریدن از آفریدگان و انس گرفتن با حضرت حق است و این تعریف دایره‌ی شمولش بیشتر از تعریف نخست است.

گوشه‌نشینی، تنها برای کسی امکان‌پذیر است که نفس خویش را به ترک فزون خواهی‌ها و خواسته‌های دنیا توان‌مند ساخته و نفس و خواهش‌های نفسانی او پیرو خردش باشد. آن‌گونه که از حالات عارفان هویدا است. عارفی به امیری که به او گفته بود: حاجتی از من بخواه، گفت: چگونه از

من می خواهی که از تو درخواستی داشته باشم حال آن که من دارای دو بندهام که آن هر دو سروان تواند [و تو بنده آنانی]؟!
امیر پرسید: آن دو کیانند؟

پاسخ گفت: آز و خواهش‌های نفسانی که من آن هر دو را به زیر فرمان خود دارم، در حالی که آن دوبر تو چیره‌اند. من مالک آن دوام، حال این‌که آن دو تو را در ملک خود دارند.

کسی «ذی‌النون مصری» را گفت: چه وقت عزلت گزینی از خلق برایم درست است؟

پاسخ گفت: هرگاه که توانستی از نفس خویش عزلت گزینی.

پرسید: چه هنگام روی آوردن به زهد برایم درست است؟

گفت: هرگاه از نفس خویش رها و از هر آن‌چه تو را از خدای تعالی بازمی دارد، روی گردان گردیدی.

فلسفه‌ی عزلت‌گزینی

چون عزلت، روی گرداندن از آفریدگان و روی آوردن به حضرت حق است، پس تا آن‌گاه که دل از خواهش‌های دنیا تهی و از وابستگی‌های دنیوی جدا نگردد - به جهت شدت آلودگی‌ها و موانع وصول به حق و همچنین محروم بودن از لذت راز و نیاز و بندگی حق - روی به حضرت حق ننهاده است.

برای همین است که می‌بینی، رنگرز پیش از رنگ کردن جامه، در پاک کردن آن از آلودگی و از بین بردن علامت پدید آمده از چربی و غیر چربی، سعی تمام مبذول می‌دارد تا جامه درخشش روشنایی رنگ را بر خود پذیرا

گردد.

بنابراین پیراسته شدن از رذیلت‌ها پیش از آراسته شدن به فضیلت‌هاست. همچنین پزشک، در آغاز برای خارج ساختن چرک‌ها و بیرون کشیدن اخلاط زیان‌آور، به اسهال روی می‌آورد. آن‌گاه در پی این امر به آن‌چه که باعث بھبودی بدن و نیرومندی اعضاء می‌شود، می‌پردازد.

بنابراین همان‌گونه که بدن تا از چرک‌ها زدوده نگردد، اصلاح غذا فایده‌ای برای آن ندارد، و جامه تا از آلودگی و چربی پاک نگردد، روشنایی رنگ بر آن درخششی ندارد؛ قلب نیز تا از آز، تنده خشم و درخواست برآورده شدن امور نفسانی پاک نگردد، جایگاهی برای درخشش انوار الهی نخواهد بود و بلکه صلاحیت خدمت ربوی را نیز نخواهد داشت.

روایت شده است که خدای تعالیٰ به حضرت موسی علیه السلام وحی فرستاد: من تنها نماز کسی را می‌پذیرم که در برابر عظمت من فروتنی نماید و آفریدگانم را بر من بزرگ ندارد. روزش را با یاد من به پایان آورد و همواره بیم مرا در دل خویش داشته باشد و برای رضای من نفس اش را از انجام امور نفسانی بازدارد.

آدمی، با بودن این رذیلت‌ها، در درون خود اقبال و روی آوردنی به سوی حضرت حق را نمی‌یابد، تا چه رسد به این که حضرت حق به سوی او روی آورد. بلکه از انجام امور و شروط بندگی نیز روی گردان و بی‌زار می‌گردد و چه بسا همان‌گونه که چشم مبتلى به درد، نور خورشید، و دهان بیمار، مزه آب گوارا را ناگوار و ناپسند می‌شمارد، صدای فردی که به خواندن قرآن پرداخته و یا به دعا نشسته است، را ناگوار و ناپسند شمرده و خواستار

سکوت آنان گردد.

حضرت «عیسیٰ علیہ السلام» [یه یاران خود] فرمود: به راستی و از روی حقیقت به شما می‌گویم: همان‌گونه که بیمار به غذا می‌نگرد اما به جهت شدت درد، لذتی از آن نمی‌برد؛ انسان دنیادوست نیز به جهت چشیدن شیرینی دنیا، از بندگی حق، لذتی نمی‌برد و شیرینی آن را نمی‌چشد.

به راستی و از روی حقیقت به شما می‌گویم: همان‌گونه که هرگاه چهارپایه سواری و کار گرفته نشود، چموش و سرکش می‌گردد؛ قلوب آدمیان نیز چنین است. هرگاه بوسیلهٔ یاد مرگ و انجام عبادت رفت و نرمی نیابد، قسی و سخت می‌گردد.

به راستی و از روی حقیقت به شما می‌گویم: همان‌گونه که مشک تا آن‌گاه که سوراخ نگردیده، می‌تواند ظرف عسل قرار گیرد؛ قلوب آدمیان نیز چنین است تا آن‌گاه که به وسیلهٔ شهوت آسیب ندیده و آز آن را نیالوده و نعمت‌های دنیا آن را به قساوت نکشانده، جایگاه‌هایی برای حکمت خواهند بود.

خدای تعالیٰ به حضرت «داود» علیہ السلام وحی فرستاده‌ای «داود! یارانت را از انجام خواهش‌های دنیایی بر حذر دار و بترسان؛ زیرا خرد قلب‌هایی که به خواهش‌های دنیا وابسته گردند، از من دور و محروم‌اند.

در روایتی آمده است: کسی که غذایی را برای برآوردن خواهش‌های نفسانی خود بخورد، خدای تعالیٰ حکمت را بر قلب او حرام می‌گرداشد.

ویژگی‌های سالک عزلت‌گزین

سالک عزلت‌گزین باید دارای سه ویژگی باشد.

نخست بریدن هرگونه وابستگی به مردم.

دوم: دل بریدن از هر چیزی و دل بستن به خدای سبحان - که به زودی به هنگام بیان حالات آنان خواهد آمد - چنان که شاعری از ایشان سروده است:

«عوی الذئب فاستأنست بالذئب اذ عوی و صوت انسان فكت اطیر»^(۱)

سوم: هیبت؛ به گونه‌ای که انسان دنیادوست جرأت آن نیابد که در نزد او سخنی از دنیا به زبان آورد.

چه بسا که نفس سالک عزلت‌گزین به سرکشی پردازد و تمایل نفسانی او برانگیخته شود و شهوت‌ها او به جنبش درآیند که در این صورت او ناگزیر به سرکوبی، حبس، تأدیب و سخت‌گیری بر آن خواهد بود، و همه‌ی تلاش سالک نیز در این است.

چنان که هرگاه پیامبر اکرم ﷺ به خانه‌ی یکی از زنان خود وارد می‌شد و پرده‌ای نقش‌دار بر در خانه‌ی او آویخته می‌دید، می‌فرمودند: ای زن! این پرده را از پیش من دور کن؛ زیرا هرگاه چشم به این پرده می‌افکنم دنیا و زیورهای آن را به یاد می‌آورم.

- به هنگام گوشه‌نشینی و عزلت از خلق، گرگی آواز سرداد و من به آواز آن گرگ دل خوش می‌داشتم تا آن گاه که انسانی آوازی سرداد و من از ترس بر هم خوردن خلوت ام داشت روح از کالبدم به پرواز درآید.

فصلب دوم:

ادله‌ی جواز عزلت‌گزینی

روایات موجود درباره‌ی جواز عزلت‌گزینی به جهت فراوانی آن‌ها، قابل شمارش نیست. بدین جهت در اینجا به برخی از آن‌ها که در دسترس است، اشاره می‌شود.

روایت نخست: ابوعبدالله بن ابی عمری از ابراهیم بن عبدالحمید از ولید بن صبیح روایت کرده است که از حضرت امام «صادق» علیه السلام شنیدم که می‌فرمودند: اگر نبود جایگاهی که خداوند مرا در آن قرار داده است، دوست می‌داشتم بر فراز کوهی می‌بودم که نه کسی را می‌شناختم و نه کسی مرا می‌شناخت تا این که مرگ مرا دریابد.

روایت دوم: ابن بکیر از فضیل بن یسار از عبدالواحد بن مختار انصاری روایت کرده است که حضرت امام «باقر» علیه السلام به من فرمودند: ای عبدالواحد!

آن چه مردم درباره‌ی انسانی که بر حق است، می‌گویند، زیانی برای او ندارد؛ هرچند که او را دیوانه خوانند، و زیان نکرده است انسانی که بر فراز کوهی به عبادت خدای به سر برد تا آن‌گاه که مرگ او را در بر گیرد.

روایت سوم: فضیل بن یسار از حضرت امام «صادق» علیه السلام روایت کرده است که حضرت فرمودند: مؤمنی که از مردم گوشه می‌گیرد، زیان نمی‌کند؛ هرچند اگر بر فراز کوهی به سر می‌برد.
حضرت سه بار این جمله را تکرار فرمودند.

روایت چهارم: فضیل بن یسار از حضرت امام «باقر» علیه السلام روایت کرده است که حضرت فرمودند: کسی که خدای تعالی حق^(۱) را به او شناسانده است اگر تا آن‌گاه که مرگش فرارسد، بر فراز کوهی به سر بردو از گیاه زمین خورد، زیان نکرده است.

روایت پنجم: ابن فضال از رفاعة بن موسی از عبدالله بن ابی یعفور روایت کرده است که از حضرت امام «صادق» علیه السلام شنیدم که می‌فرمودند: کسی که بر این امر^(۲) می‌باشد، اگر سایه‌بانی جز سایه درخت و خوراکی جز برگ آن نداشته باشد، زیان نکرده است.

روایت ششم: ابن عباس از پیامبر اکرم ﷺ روایت کرده است که حضرت فرمودند: آیا می‌خواهید شما را از کسی که بهترین جایگاه را دارد، آگاه سازم؟

۱- منظور امر امامت و ولایت و پذیرش آن است. (م)

۲- همان.

اصحاب گفتند: آری؛ ای رسول خدا!!

حضرت فرمودند: او کسی است که در راه خدا به دهانه‌ی اسب خود چنگ زده [و آن را رها نمی‌سازد] تا بمیرد یا کشته شود.

[حضرت دوباره فرمودند]: آیا می‌خواهید شما را از کسی که مقام او پس از فرد پیشین قرار دارد، آگاه سازم؟

اصحاب گفتند: آری؛ ای رسول خدا!!

حضرت فرمودند: او انسانی است که در کوه به سر می‌برد، به نماز می‌ایستد، زکات می‌پردازد و از بدی‌های مردمان روی‌گردان است.

[باز حضرت فرمودند]: آیا می‌خواهید شما را از کسی که بدترین جایگاه را دارد، آگاه سازم؟

اصحاب گفتند: آری؛ ای رسول خدا!!

حضرت فرمودند: او کسی است که سائل در درخواست خود او را به خدا سوگند می‌دهد ولی او چیزی به سائل نمی‌دهد.

روایت هفتم: حسن بن محبوب از عبدالله بن سنان از حضرت امام «صادق»^{علیه السلام} روایت کرده است که حضرت فرمودند: خوشابه حال انسان گمنامی که از مردم آگاه است. جسمًا در کنار آنان است اما قلبًا به هنگام انجام کارهایشان در کنار آنها نیست. مردم او را به ظاهرش بشناسند و او ایشان را به باطنشان.

روایت هشتم: ابوعبدالله [بن ابی عمیر] از محمد بن سنان از اسماعیل بن جابر از اسحاق بن جریر از عبدالحمید بن ابی دیلم روایت کرده است که عبدالحمید بن ابی دیلم گفته است: حضرت امام «صادق»^{علیه السلام} سه بار به من

فرمودند: ای «عبدالحمید»! بر تو تکلیفی نیست اگر مردم تو را نشناسند. ای «عبدالحمید»! برای خدای عز و جل رسولانی است که برای انتظار مردم آشکاراند و رسولانی است که از انتظار مردم نهان‌اند. پس هرگاه خدا را به حق رسولان آشکار او حاجتی خواستی، حاجت خود را به حق رسولان پنهانش نیز از او بخواه.

روایت نهم: ابوعبدالله [بن ابی عمر] از بکر بن محمد از دی از حضرت امام «صادق» علیه السلام روایت کرده است که حضرت فرمودند: خدای تبارک و تعالی می‌فرماید: عابدترین اولیاء من بندھی مؤمنی است که از نماز بهره‌مند است، به نیکویی بندگی پروردگارش را به جای می‌آورد و در نهان به عبادت خدای می‌پردازد. در میان مردم به گونه‌ای گمنام است که کسی با انگشت به او اشاره نمی‌کند. روزی اش به اندازه‌ی گذران زندگی اوست و او بر ان شکیباست. مرگ بر او پیشی می‌گیرد. بازماندگان او کم‌اند و گریه کنندگان بر او اندک شماراند.

روایت دهم: ابوعبدالله [بن ابی عمر] از نصر بن سوید از عاصم بن حمید از محمد بن مسلم از حضرت امام «باقر» علیه السلام روایت کرده است که حضرت فرمودند: رسول خدا علیه السلام فرموده است: خدای تبارک و تعالی می‌فرماید: سعادتمندترین اولیاء من در پیش من انسان سبک‌باری است که از نماز بهره‌مند است. در نهان به نیکویی به عبادت پروردگارش می‌پردازد. در میان مردم گمنام است. روزی او به اندازه‌ی گذران زندگی او قرار داده شده و بر آن شکیب است. چون بمیرد، میراث بر جای مانده از او کم و گریه کنندگان بر او اندک شماراند.

روایت یازدهم: عکرمه از عبدالله بن عمر روایت کرده است که «عبدالله بن عمر» گفته است: هنگامی که ما به دور رسول خدا علیه السلام حلقه زده بودیم، چون سخن از فتنه به میان آمد، حضرت رسول علیه السلام فرموند: [فتنه آنگاه روی خواهد نمود] که مردم به پیمان‌هایشان وفا نکنند و در امانت‌هایشان خیانت روا دارند و همانند انگشتان مشبک و در هم تنیده، به جان هم افتند.

«عبدالله بن عمر» گوید: به سوی حضرت رسول علیه السلام برخاستم و گفتم: خدا مرا فدای شما گرداناد! هرگاه به چنین زمانی گرفتار آمدم، چه کنم؟ حضرت فرمودند: در خانه بنشین و زبانت را از سخن بازدارد. معروف را انجام ده و از منکر بپرهیز. به کار مربوط به خود مشغول شو و خود را از پرداختن به کار مردم دور ساز.

روایتدوازدهم: از رسول خدا علیه السلام روایت شده است که حضرت فرمودند: محبوب‌ترین مردمان از جهت منزلت و مقام در نزد من انسانی است که به خدا و رسول او ایمان دارد. نماز می‌گذارد، زکات می‌پردازد، دارایی اش را در راه خیر خرج می‌کند، دینش را پاس می‌دارد و از مردم عزلت می‌گزیند.

روایت سیزدهم: ابویوسف یعقوب بن یزید از جعفر بن زبیر به یک واسطه از حضرت امام «صادق» علیه السلام روایت کرده است که حضرت فرمودند: از جمله چیزهایی که خدای تبارک و تعالی در روز قیامت به آن بر بنده‌اش احتجاج می‌کند، این است که به او می‌گوید: آیا تو را در دنیا گمنام قرار ندادم؟

روايت چهاردهم: از حضرت امام «صادق» علیه السلام روایت شده که حضرت در وصیت طولانی خود به «حفص بن غیاث» به او فرمودند: ای «حفص»!
چونان دم باش و سر مباش.^(۱)

روايت پانزدهم: از حضرت امام «صادق» علیه السلام روایت شده است که حضرت در سخنان خود به معلی بن خنیس به او فرمودند: ای معلی! خدای جل و علی، همان‌گونه که عبادت آشکارا را می‌پستند، عبادت در نهان را نیز دوست می‌دارد.

روايت شانزدهم: از حضرت امام «صادق» علیه السلام روایت شده است که «معروف کرخی» به حضرت امام «صادق» علیه السلام عرض کرد: ای پسر رسول خدا! مرا پندی ده.

حضرت فرمودند: آشنايانت را کم کن.

«معروف کرخی» گفت: مرا پند بیشتری ده.

حضرت فرمودند: هر کس از آشنايانت را که شناختی انکار کن.

[باز] «معروف کرخی» گفت: مرا پند بیشتری ده.

حضرت فرمودند: این برای تو کافی است.

روايت هفدهم: از پیامبر اکرم ﷺ روایت شده است که حضرت فرمودند: برای آدمی همین بس که درباره‌ی دین یا دنیا او را به انگشت اشاره نمایند.

۱- یعنی در عزلت و گمانامی به سر ببر. (م)

قطب سوم:

فوايد عزلت

فايدهٔ نخست: عزلت يکی از حقایق ایمان است
از پیامبر اکرم ﷺ روایت شده است که حضرت فرمودند: انسان تمام
حقیقت ایمان را درک نمی‌کند، مگر این‌که در نزد او گمنامی از شهرت و
دارایی انک از دارایی زیاد پسندیده‌تر باشد.

فايدهٔ دوم: رهایی یافتن از ریا
گفته شده: کسی که با تنهایی انس نگیرد و با مردم مأنوس گردد، از ریارهایی
نیافته است.

ابو عبدالله [بن ابی عمیر] و ابن فضال از علی بن نعمان از یزید بن خلیفه
روایت کرده‌اند که حضرت امام صادق علیه السلام فرمودند: اگر کسی از شما تا
آن‌گاه که مرگش فرا رسد، برفراز کوهی به سر برد، زیان نکرده است. آیا

می خواهید برای مردم ریا کنید؟ کسی که برای مردم کاری را انجام دهد، پاداش او بر مردم است و کسی که برای خدا کاری را انجام دهد، پاداش او بر خداست. به درستی که هرگونه ریایی شرک است.

فایده‌ی سوم: رهایی یافتن از مردم و حفظ دین به وسیله‌ی گریختن از آنان از ابن مسعود روایت شده است که رسول خدا فرمودند: برای مردم زمانی فرا خواهد رسید که انسان دیندار برای حفظ دین خود همانند رویاه برای حفظ بچه‌های خود، چاره‌ای جز این ندارد که از فراز کوهی به فراز کوهی دیگر و از پشت سنگی به پشت سنگ دیگر بگریزد.

اصحاب پرسیدند: این زمان کی فرا خواهد رسید؟

حضرت فرمودند: هنگامی که زندگی جز با معصیت خدای تعالی صورت نمی‌پذیرد. در این هنگام مجرد زیستن جایز و رواست.

اصحاب گفتند: ای رسول خدا! شما که ما را به ازدواج امر نموده‌اید؟ حضرت فرمودند: آری؛ اما چون آن زمان فرارسد، هلاک آدمی به دست پدر و مادر او، و اگر پدر و مادر نداشته باشد، به دست همسر و فرزندان او، و اگر همسر و فرزند نداشته باشد، به دست نزدیکان و همسایگان او صورت می‌پذیرد.

اصحاب پرسیدند: ای رسول خدا! این امر چگونه صورت می‌پذیرد؟ حضرت فرمودند: او را به سبب سختی زندگی مورد سرزنش قرار می‌دهند و به برآوردن خواسته‌های خارج از توان او و امی دارند تا این که او را به هلاکت می‌کشانند.

فایده‌ی چهارم: عزلت آبرو را حفظ می‌کند، تنگ دستی را

می‌پوشاندو سنگینی مکافات را برمی‌دارد

«اویس قرنی» به راهبی برخورد و به او گفت: ای راهب! برای چه از دنیا
دست کشیدی و تنها ی را برگزیدی؟

راهب پاسخ گفت: ای جوان! اگر تو هم شیرینی تنها ی را می‌چشیدی یقیناً
به جای انس با خود با تنها ی انس می‌گرفتی.

ای جوان! تنها ی سرلوحه‌ی عبادت است. چه بسا اندیشه که مجدوب آن
گردیده است!

«اویس» پرسید: ای راهب! کمترین نتیجه‌ای که انسان از تنها ی بدست
می‌آورد، چیست؟

راهب پاسخ گفت: دور ماندن از نیرنگ مردم و رهایی از شر آن‌ها.

یکی از عارفان گفته است: مدت پنجاه سال مردم را آزمودم، کسی را نیافتم
که زشتی ام را بپوشاند و از خطای که بین من و او روی داده است، درگذرد.
چون از او بریدم به سوی من آید و چون به خشم آید، از او در امان باشم.
پس پرداختن به اینان حمامت فراوان است.

فایده‌ی پنجم: رهایی از گناهان مردم و از ارتکاب به آن‌ها و در
امان ماندن از پیامدهای آن گناهان.

بدین جهت است که گفته شده است: اگر در جماعت فضیلت است در
عزلت سلامت است.

به راهبی که در صومعه‌ی خویش به سر می‌برد، گفته شد: چرا از صومعه‌ی

خود پایین نمی‌آیی؟

پاسخ گفت: هر کسی که بر روی زمین گام زده است، لغزیده است.
به راهبی از راهبان «چین» خطاب شد: «ای راهب!»

گفت: من راهب نیستم؛ زیرا راهب کسی است که خدای سبحانه و تعالی را از بزرگی و جلالش بیم، نعماتش را ستایش و بربلای او شکیبایی دارد. به سوی پروردگارش گریزان و بر گناهان خود آمرزش خواه باشد. حال این که من تنها، سگی گزنه‌ام، خود را در این صومعه حبس نموده‌ام تا گزندی به مردمان نرسانم.

فایده‌ی ششم: عزلت نزدیک‌ترین راه به سوی آسودگی و نشانه نیروندی خرد است.

حضرت امام «صادق» علیه السلام فرموده‌اند: آسودگی به قدری از دسترس دور است که سرچشمه‌ی آن ناپدید است. اگر آسودگی در چیزی باشد، به گمان می‌آید که در گمنامی است. و اگر آنرا در گمنامی جستی و نیافتنی به گمان می‌آید که در سکوت است. و اگر آنرا در سکوت جستی و نیافتنی به گمان می‌آید که در تنها‌ی است. و اگر در تنها‌ی جستی و نیافتنی، به گمان می‌آید که در سخنان سلف صالح می‌باشد و حال این‌که انسان سعادتمند کسی است که تنها‌ی را در وجود خود بیابد و به آن بپردازد.

«[محقق اربلی]» این روایت را در کتاب «کشف الغمة» از طریق «سفیان ثوری» [از حضرت امام «صادق» علیه السلام] روایت کرده است.
از ائمه‌ی اطهار علیهم السلام روایت شده است که شکیبایی بر تنها‌ی،

نشانه‌ی نیرومندی خرد است.

فایده‌ی هفتم: عزلت زندگانی را آسان و فراخ می‌سازد و آدمی را از نابودی بازمی‌دارد و او را به رعایت مصالح آخرت و به دست آوردن رضای پروردگار در نظر و اندیشه، و پند گرفتن و به یاد داشتن، و امی دارد.

به راهبی گفته شد: چه چیزی تو را بر تنهایی شکیبا ساخت؟ پاسخ گفت: من همنشین پروردگارم هستم؛ هرگاه که بخواهم با من سخن گوید کتابش را می‌خوانم و هرگاه که بخواهم با او سخن بگویم، نماز می‌گذارم.

یکی از ایشان گفته است: به نزد انسان عزلت گزیده‌ای رسیدم، احساس کردم از دیدن من گرفته و ناخشنود است. به او گفتم: گویا از دیدن من ناخشنودی؟ گفت: آری.

گفتم: چرا تنهایی را برگزیدی؟ گفت: چگونه من تنهایم؟ حال این‌که خداوند عزیز می‌فرماید: «من همنشین آن کس‌ام که مرا بخواند».

کسی گفته است: به یکی از دوستانم که به تنهایی پشت به ستونی داده بود، برخوردم، نزد او آمدم، سلام گفتم و نشستم. گفت: چه چیزی تو را واداشت که در کنارم بنشینی؟ گفتم: تو را تنها یافتم و تنهایی‌ات را غنیمت داشتم.

گفت: آگاه باش که اگر تو در کنارم ننشینی هم برای من و هم برای تو بهتر است. پس انتخاب کن. یا من از کنار تو برمی خیزم - به خدا سوگند که این هم برای تو و هم برای من بهتر است - و یا از کنار من برخیز.

گفتم: من از کنار تو برمی خیزم، پس مرا پندی ده که خدای تبارک و تعالیٰ بدان پند بهره مندم سازد.

گفت: ای بندی خدا! محل زندگی ات را پنهان دار و زیانت را از سخن گفتن بازدار و از خدای سبحان برای گناه خود و برای مردان و زنان مؤمن امرزش بخواه؛ آن گونه که تو را به آن امر نموده است.

حکیمی به برادرش نوشت: برادر من! از دوستانی که بیش از حد به اکرام تو می پردازند، برحذر باش؛ زیرا که آنان روزی از عمر تو را غصب می کنند و چون آن روز بگذرد، روزی از عمر تو گذشته است و تو در دنیا و آخرت زیان کرده‌ای.

گروهی که برای سفر حرکت کرده بودند، راه را گم کردند و به صومعه‌ی راهبی رسیدند و به راهب گفتند: ای راهب! راه از کدام سو است؟ راهب با سر به آسمان اشاره کرد.

آن گروه دانستند که منظور او چیست. به او گفتند: ما را از تو پرسشی است، آیا به ما پاسخ می دهی؟

راهب گفت: پرسید ولی زیاده روی نکنید؛ زیرا روزی [که گذشت] برنمی گردد و عمری [که از دست رفت] دوباره به دست نمی آید و ایام زندگی به سرعت سپری می شوند.

آن گروه پرسیدند: آدمیان در فردای رستخیز با چه چیزی در نزد خدای

خود حاضر می‌شوند؟

گفت: با آن چه که در نیات خود دارند.

آن گروه، از سخن او به شگفت آمدند. آنگاه به او گفتند: ما را پندی ده.

گفت: به اندازه‌ی سفر خود توشه بردارید؛ زیرا بهترین توشه آن است که

نیاز را برآورده سازد و مسافر را به مقصد برساند.

آنگاه راه را به آنان نشان داد و سر خود را در صومعه‌اش فرو برد.

به راهبی که جبهی پشمین سیاه رنگ بر تن داشت، گفته شد: چه چیزی تو

را به پوشیدن جامه‌ی سیاه رنگ واداشته است؟

گفت: جامه‌ی سیاه، لباس مصیبت‌زدگان است و من مصیبت‌زده‌ترین

ایشانم.

به او گفته شد: به مصیبت چه چیزی گرفتار آمده‌ای؟

گفت: من به مصیبت نفس خود گرفتار شده‌ام، زیرا که من نفس خود را در

میدان ارتکاب گناهان گشتم و به مصیبت آن نشسته‌ام.

آنگاه اشک از دیدگانش جاری شد.

به او گفته شد: اکنون به خاطر چه چیزی گریه می‌کنی؟

گفت: به یاد آوردم روزی را که از عمرم گذشت و من عمل خود را در آن

روز نیکو نساختم. گریه‌ی من به خاطر کمی توشه، دوری راه و عقبه‌ای

است که گریزی از صعود آن نیست و نمی‌دانم که فرود آن به کجاست؟ به

جهنم یا بهشت؟

سپس به خواندن شعر پرداخت:

«يا بالياً يطوى المسافة عمرها
بالله هل تدرى مكان نزولك؟
شمرؤقم من قبل حطوك فى الشرى
فى حفرة تبلى بطول حلولكا»^(١)
امير مؤمنين حضرت «علی» عليه السلام در ضمن سخنان بلندی درباره‌ی نکوهش
دنیا فرموده‌اند:

دنیا سه روز بیش نیست: روزی که گذشت، با هر آنچه که در آن بود و
روزی که تو در آن قرار داری، که بر توست آن را مغتنم شماری، و روزی که
نمی‌دانی آیا تو آن روز را درک خواهی کرد؟ شاید تو در این روز بار سفر
بربندي!

اما «دیروز» فرزانه‌ای است که به تو حکمت می‌آموزد و «امروز» دوستی
است که از تو جدا می‌گردد و «فردا»، از آن جز امید و آرزو چیزی در دستان
تو نیست. اگر «دیروز» خود [در رفتن] از پیش تو پیشی گرفته است،
حکمتی از خود در دستان تو بر جای نهاده است و اگر «امروز» در پیش تو
است، آمدنیش را محترم دار؛ زیرا دوری اش از توبه درازا می‌انجامد و زود از
پیش تو خواهد کوچید. پس از آن توشه برگیر و وداعش را به نیکویی بجای
آور. با اطمینان به کار دست یاز و بترس و بر حذر باش از این که فریفته شوی
که کارت را به تأخیر اندازی. امروز، خود را گرفتار هم فردا مساز؛ زیرا هم
«امروز» تو را کافی است و چون فردا فرا رسید تو را به خود مشغول خواهد
داشت؛ چه این که اگر امروز هم فردا را بخود بار نمایی، بر غم و سختی ات

۱- «ای مسافری که مسافت عمر خود را درمی‌نوردی!
تو را سوگند به خدا، آیا می‌دانی که به کدام مکان فرود می‌آیی؟
بشتاب و برخیز پیش از این که به زیر خاک فرود آیی
در گودالی که تمام مدت فرود خود را در آن سپری خواهی کرد»

افزوده‌ای. و امروز، خود را به تحمل رنج و سختی به دست آوردن چیزی که در طول روزها باید آن را به دست آوری، واداشته‌ای. و اگر کارت را به تأخیر اندازی، غمت بزرگ، گرفتاریت فراوان، درماندگی‌ات دوچندان و کارکردت اندک می‌گردد. ولی اگر دست را از تأخیر بپردازی، به نتیجه‌ی تلاشت خواهی رسید. تأخیر انداختن تو در امروز از دو جهت به تو زیان رسانده است: نخست به خاطر این‌که کارت را به تأخیر انداخته‌ای و دیگر این‌که بر هم و غمت افزوده‌ای.

آیا نمی‌بینی دنیا، ساعتی است بین دو ساعت؛ ساعتی که سپری شده و ساعتی که هنوز نیامده است و ساعتی که تو در آن قرار داری. اما ساعت گذشته و ساعت آینده، از رخوت آن دو لذت و از شدت آن دو دردی احساس نمی‌کنی. پس ساعت گذشته و ساعت حال را به مانند مهمانی پندار که به نزد تو به میهمانی آمده‌اند.

ساعت گذشته به جهت بد رفتاری از پیش تو رفته است و ساعت حال برای آزمودن تو به نزد تو آمده است. نیکوبی تو به این میهمان دوم، بد رفتاری تو را نسبت به میهمان پیشین، از بین می‌برد. پس با غنیمت شمردن ساعت حال که روی به سوی تو نهاده است، آن چه را که از دست داده‌ای، بازیاب و بترس از این‌که شهادت آن دو بر علیه تو قرار گیرد و در نتیجه تو را هلاک سازند.

اگر به در گور خفته‌ای، گفته شود: آیا این دنیارا - از آغاز تا انجامش - برای فرزندانت که تو را غیر از آن‌ها همتی نبوده است، قرار می‌دهی؟ یا این‌که آن را تنها به مدت یک روز به تو بازگردانیم تا در آن توشه‌ی آخرت فراهم

آوری؟ او حتماً روزی را که بتواند در آن بدی‌های بر جای مانده از خود را
جبران کند، بر همه‌ی دنیا که برای فرزندان و نوادگان خود به میراث گذارد،
ترجیح می‌دهد.

پس ای افراط‌کننده‌ی سهل انگار! چه چیزی در دستان توست که در گور
خفتگان را برابر تو برتری نداده و تو را واداشته که در آزادی، رهایی و حفظ
جان خویش نکوشی؟

فایده‌ی هشتم: عزلت عبادتی است مستقل
 «ابوصیر» روایت کرده است که از حضرت امام «صادق» علیه السلام شنیدم که
 می‌فرمودند: عزلت عبادت است و کمترین عیب بر مرد، خانه نشینی است.
 حضرت «عیسی» علیه السلام به مردی که خوابیده بود، رسید و به او گفت: برخیز.
 مرد گفت: دنیا را برای اهل آن واگذارده‌ام.

حضرت به او فرمودند: اگر چنین است، همچنان در جای خود بخواب.
 به حکیمی گفته شد: دنیا از آن کیست؟

گفت: برای کسی که آن را رها ساخته است.
 به او گفته شد: آخرت از آن کیست?
 گفت: برای کسی که در پی آن است.

فرزانه‌ای گفته است: دنیا سرایی است ویران، و ویران‌تر از آن قلب کسی
 است که به آبادانی آن می‌پردازد.

به عابدی گفته شد: بهره‌ات را از دنیا برگیر، زیرا تو از دنیا رخت
 بر می‌بندی.

عبد گفت: اکنون بر من واجب گردید که بهره‌ام را از دنیا برنگیرم.

فایده‌ی نهم: عزلت‌گزینی عافیت است

از علی بن اسپاط به چند واسطه مرفوعاً از امیر مؤمنین حضرت «علی» ﷺ روایت شده است که حضرت فرمودند: زمانی بر مردم فرا خواهد رسید که در آن زمان عافیت دارای ده جز است، نه جزء آن در عزلت و یک جزء آن در سکوت.

به یکی از دانشمندان گفته شد: اگر تو از انزوای خود برجیزی، تو هم مشهور می‌گردی؛ آن گونه که دیگران مشهور گردیدند.
گفت: چون دریافتیم که رسیدن به مدارج و کارهای مهم به انس گرفتن با مردم وابسته است، به گمنامی بسته نمودم؛ زیرا که می‌پندارم عافیت در گمنامی است.

فایده‌ی دهم: انسان عزلت‌گزین نیکوحال‌ترین مردمان است

محمد بن علی به واسطه از ابی حمزة از حضرت امام «محمد باقر» علیه السلام روایت کرده است که حضرت فرمودند: امیر مؤمنین حضرت «علی» علیه السلام می‌فرمودند: بر مردم زمانی فرامی‌رسد که نیکوحال‌ترین آنان کسی خواهد بود که در خانه بنشیند.

فایده‌ی یازدهم: انسان عزلت‌گزین رها و در اهان است

امیر مؤمنین حضرت علی علیه السلام فروده‌اند: و آن زمانی^(۱) است که جز انسان‌های مؤمن گمنام کسی در امان نخواهد بود. اگر او در بین مردم باشد، شناخته نمی‌شود و اگر از مردم پنهان گردد، کسی به جستجوی او

برنمی خیزد. اینان چراغ‌های هدایت و نشانه‌های راه‌اند. خداوند درب‌های رحمت را بروی ایشان می‌گشاید و سختی عذاب را از ایشان دور می‌سازد. ایشان فتنه ساز سخن‌چین نادان بی‌هوده‌گو نیستند.

فایده‌ی دوازدهم: انسان عزلت‌گزین از پرهیزکاران محبوب در نزد خدا است

پیامبر اکرم ﷺ فرموده است: محبوب‌ترین بندگان در نزد خدا، پرهیزگارانی هستند که چون در بین مردم باشند، شناخته نمی‌شوند و چون پنهان گردند، کسی به جستجوی آنان برنمی‌خیزد، و چون به خواستگاری روند، کسی به همسری آنان درنمی‌آید.

فایده‌ی سیزدهم: انسان عزلت‌گزین، اهل بهشت است
پیامبر اکرم ﷺ [یه اصحاب خود] فرمودند: آیا می‌خواهید شما را از اهل بهشت آگاه سازم:

اصحاب گفتند: آری؛ ای رسول خدا!!

حضرت فرمودند: هر ژولیده موی گردآلویدی که جامه‌های کهنه بر تن دارد و کسی به او اعتنایی ندارد. اگر به خدای سوگند خورد، به راستی سوگند خورده است.

فایده‌ی چهاردهم: عزلت نشانه‌ی رضوان و منت خدای تعالی است

محمد بن علی از موسی بن سعدان از معاویة بن عمار از حضرت امام «صادق» علیه السلام روایت کرده است که حضرت امام «صادق» علیه السلام فرمودند: مؤمن

همواره راغب به دنیا و برخورداری و آسایش اهل آن است تا این که خدای عز و جل بر او منت می‌نهد و دنیا و اهل آن در نزد او همانند مردار بود گرفته‌ای که هر بیننده‌ای از دیدن آن روی‌گردان است، بی‌ارزش و بی‌مقدار می‌گردد.

برخی از راویان شیعه از «سعدان بن مسلم» روایت کرده‌اند که او گفته است: خدای تبارک و تعالی همواره دنیا و زیبایی آن را روزی بندی خود قرار می‌دهد تا این که شک او درباره‌ی جایگاهی که او در نزد پروردگارش دارد، برداشته شود. و چون شک او برداشته شد، دنیا در نزد او همچون بندی در میان است که هر کسی رهایی از آن را خواستار است.

فایده‌ی پانزدهم: خداوند، مقام انسان عزلت‌گزیده را بالا می‌برد و او را بلندآوازه می‌سازد

حفص بن غیاث روایت کرده است که حضرت امام «صادق» علیه السلام فرموده‌اند: کسی که دوست دارد بلندآوازه گردد، گمنام می‌گردد و کسی که دوست دارد گمنام گردد، بلندآوازه می‌گردد.

فایده‌ی شانزدهم: عزلت‌گزینی در نور دیدن راه حق و رسیدن به آن است

شیخ «ابومحمد جعفر بن احمد بن علی قمی»، ساکن «ری» در کتاب خود «المبنيء» درباره‌ی زهد پیامبر اکرم ﷺ روایت کرده است که احمد بن علی بن بلال از عبدالرحمن بن حمدان از حنان بصری از اسحاق بن نوح بن ابی بشر بصری از ولید بن عبدالواحد از حنان بصری از اسحاق بن نوح از محمد بن علی بن سعید بن زید از عمر بن نفیل روایت کرده است که از

پیامبر اکرم ﷺ در حالی که روی به «اسامة بن زید» نموده و سخن می‌گفت، شنیدم که می‌فرمودند: ای «اسامه»! همواره در راه حق باش و زنhar که در قلبت جز حق چیزی از جرقه‌های تمایلات دنیا و فراوانی نعمت‌ها خطور دهی، زیرا شادمانی آن از بین می‌رود و تراوت آن پایان می‌پذیرد.

«اسامه» گفت: ای رسول خدا! آسان‌ترین روشی که به آن، آن راه در نور دیده شود، کدام است؟

حضرت فرمودند: شب زنده‌داری دائم و تشنگی در هوای گرم و بازداشت نفس از شهوات و پیروی نکردن از هوای نفس و پرهیز از اهل دنیا.

ای «اسامه»! همواره روزه‌دار باش؛ زیرا روزه نزدیکی جستن به سوی خداست و در نزد خدا چیزی خوش‌بوتر از بوی دهان روزه‌دار و پسندیده‌تر از ترک خوردن و آشامیدن برای خدای، پروردگار جهانیان نیست.

خدای تبارک و تعالی را برعیار او، و پیروی آخرتش را برعیاش برگزین و اگر می‌توانی، آن‌گاه که مرگ تو را دربر می‌گیرد، گرسنه و تشننه باشی، چنین کن؛ زیرا تو بدین طریق به برترین منازل نایل خواهی آمد و با ابرار، شهداء و صالحان همنشین خواهی گشت.

ای «اسامه»! همواره سجده به جای آور؛ زیرا بیشترین درجه‌ی نزدیکی انسان به پروردگارش هنگامی است که به سجده‌ی خدا نشسته است. هیچ بنده‌ای نیست که به سجده‌ی خدا نشیند، مگر این‌که خداوند به جهت آن سجده حسن‌های برای او نویسد و سیئه‌ای از او پاک گرداند و مقام او را بالا برد و با وجه الهی خود به او روی آورد و به جهت او بر فرشتگان خود

مباحثات کند.

ای «اسامه»! همواره نماز گذار، زیرا نماز بهترین اعمال بندگان است، چه این که نماز سرلوحه‌ی دین و ستون آن و اوج رفعت و شکوه آن است. ای اسامه! از دعای آن دسته از بندگان خدا که از اشتیاق به خدای یکتای قهار بدن‌های خویش را کاهیده، با اندوه همنشین، گوشت بدن‌شان خشکیده، پیه‌های آنان ذوب گشته، جگرهای شان تشنگی کشیده و پوست بدن‌شان بر اثر بادها و سوزها سوخته شده به گونه‌ای که دیدگان از دیدن ایشان روی گردان است، بر حذر باش؛ زیرا خدای تبارک و تعالی چون به اینان نگرد، به جهت ایشان بر فرشتگان خود مباحثات کند و با رحمت خود ایشان را دربر گیرد. خداوند به جهت اینان است که زلزله‌ها و فتنه‌ها را دور می‌سازد.

آن‌گاه رسول خدا صلوات الله علیه و آله و سلم گریست به گونه‌ای که گریه‌اش شدید، ناله‌اش بلند و نفس کشیدن بر حضرت دشوار گردید و اصحاب ترسیدند که با حضرت سخنی گویند و پنداشتند که از آسمان و حیی نازل شده است.

سپس حضرت سر خویش را بلند کرد و آه سرد و اندوه‌باری کشید و فرمودند: اوه، اوه! وای بر این امت! که انسان فرمان‌بردار خدا چه چیزها که از این امت خواهد دید! چگونه اینان را به جهت این که فرمان‌بردار خدای اند، می‌رانند، کتک می‌زنند، بر ایشان دروغ می‌بنندند و خوارشان می‌دارند؟! آگاه باشید، قیامت برپا نمی‌گردد مگر این که مردم، انسان فرمان‌بردار خدا را دشمن و معصیت‌کننده‌ی خدا را دوست دارند.

«عمر» گفت: ای رسول خدا! آیا مردم در این زمان بر دین اسلام‌اند؟

حضرت فرمودند: در آن زمان اسلام کجاست؟!
ای «عمر»! در آن زمان مسلمان همچون غریبی آواره است. در آن زمان اسلام از بین می‌رود و جز اسم چیزی از آن باقی نمی‌ماند. قرآن متروک می‌گردد و جز ظاهر چیزی از آن بر جای نمی‌ماند.
«عمر» پرسید: ای رسول خدا! چرا کسی را که فرمانبردار خداست، تکذیب، از خود رانده و عذاب می‌کنند؟

حضرت فرمودند: ای «عمر»! مردم این زمان راه را فرو گذاشته‌اند، به دنیا گرویده‌اند و از آخرت روی گردانیده‌اند. غذاهای لذیذ می‌خورند. جامه‌های آراسته بر تن می‌کنند و فارسیان و رومیان را به خدمت می‌گیرند. اینان بر گرد غذای لذیذ، نوشیدنی گوارا، بوی خوش و در ساختمانهای بلند، اتاق‌های زینت شده و مجالس باشکوه جمع می‌گردند. مردان ایشان - آن‌گونه که زن برای شویش جلوه نمایی می‌کند - به جلوه‌نمایی می‌نشینند و زنانشان با زیورها و جامه‌های آراسته خود را می‌نمایانند. روش زندگی اینان، روش زندگی پادشاهان ستمگر است که به مقام و لباس فخر می‌فروشنند. در حالی که اولیای خدا تن پوششان عباشت و رنگ سیماشان از شب‌زنده‌داری زرد و شکسته و قامتشان از بسیاری قیام خمیده و شکم‌هایشان به جهت روزه‌های طولانی، به پشتشان چسبیده است. به جهت رضای خدای تعالی و اشتیاق به ثواب فراوان و ترس از عذاب دردنگ او، نفس خود را فراموش کرده و به وسیله‌ی تشنجی او را سر بریده‌اند. چون یکی از اینان گفتار حقی بگوید یا زبان به سخن راستی گشاید به او گفته می‌شود: «ساكت شو، تو همنشين شيطان و سرلوحه‌ی

گمراهی‌ای». مردم این زمان کتاب خدا را بر خلاف معنا و مضامونش تفسیر می‌کنند و می‌گویند: «چه کسی زینت‌های الهی را که برای بندگان خود آفریده و روزی‌های پاکیزه را حرام کرده است». ^(۱)

ای «اسامه»! بدان که در روز رستخیز بامزالت‌ترین و ثواب‌کارترین و نکواعقبت‌ترین مردم در نزد خدا کسی است که در دنیا حزنش دراز، همتش بسیار، غمش طولانی و گرسنگی و تشنجی اش زیاد باشد. اینان نیکوکاران و پرهیزکاران برگزیده‌اند. اگر بین مردم باشند، شناخته نمی‌شوند و اگر پنهان گردند، کسی به جستجوی آنان برنمی‌خizد.

ای «اسامه»! پاره‌های زمین ایشان را می‌شناسند و محراب‌ها چون از ایشان دور مانند، می‌گریند. ایشان را گنجینه و ذخیره‌ای برای خود قرار ده شاید توبه سبب ایشان از گمراهی دنیا و ترس رستخیز رهایی یابی. بترس از این که رها سازی آن چه را که ایشان در آن و بر آن‌اند که در این صورت گام‌هایت خواهند لغزید و در آتش فروود خواهی آمد و از زیان‌کاران می‌گردی.

ای «اسامه»! بر حذر باش از این که مصدق‌کسانی باشی که گفتند: شنیدیم و حال آن که ایشان نمی‌شنوند. ^(۲)

به جهت نیاز به بخشی از این پند و نیز نکو بودن آن شایسته ندیدم که چیزی از آن را حذف کنم.

۱- من حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَ الطَّيِّبَاتِ مِنِ الرَّزْقِ» (اعراف / ۳۲).

۲- وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ هُمْ لَا يَسْمَعُونَ» (انفال / ۲۱).

صفت اولیای خدا

حضرت رسول اکرم ﷺ درباره‌ی ویژگی اولیای خدای سبحانه و تعالی گفتاری همانند گفتار پیشین دارند که دوست دارم آن را به نقل از کتاب مذکور که مرفوعاً از پیامبر اکرم ﷺ روایت کرده است، در این بخش بیاورم.

حضرت رسول اکرم ﷺ [یه اصحاب خود] فرمودند: آیا می‌دانید غم من از چیست؟ به چه چیزی می‌اندیشم؟ و اشتیاق من به چه چیز است؟ اصحاب گفتند: نهای رسول خدا! ما نمی‌دانیم که این همه به خاطر چیست. ما را از غم، اندیشه و شوق خود آگاه ساز.

پیامبر اکرم ﷺ فرمودند: انشاء الله شما را آگاه می‌سازم. آن‌گاه نفس سرد و غم آلودی کشیدند و فرمودند: هاها! چقدر مشتاق دیدن برادرانم که پس از من می‌آیند، هستم!

«ابوذر» به حضرت عرض کرد: ای رسول خدا! آیا ما برادران تو نیستیم؟ حضرت فرمودند: خیر؛ شما یاران من هستید. برادران من پس از من می‌آیند. شأن آن‌ها شأن انبیاء است. اینان گروهی هستند که به جهت به‌دست آوردن رضای خدا از پدران و مادران، برادران و خواهران و همه‌ی نزدیکان خویش گریزانند. برای خدا مال را رهای می‌کنند و برای تواضع در پیشگاه خدا خود را خوار می‌دارند. به شهوت و نعمت‌های فراوان دنیا اعتمایی ندارند. در خانه‌ای از خانه‌های خدا گرد می‌آیند و گویی که اینان غریبانند. ایشان را به جهت ترس از آتش و عشق به بهشت محظوظ می‌یابی. کیست که

ارزش اینان را در نزد خدا بداند؟ بین ایشان خویشاوندی‌ای نیست و مالی وجود ندارد که به جهت خویشاوندی به ایشان داده شود. برخی از ایشان نسبت به برخی دیگر مهربان‌تر از پسر بر پدر و پدر بر پسر و برادر بر برادراند.

هاه! چقدر مشتاق به دیدنشانم، ایشان برای رضای خدا و به جهت نجات خود از عذاب جاودان و ورود به بهشت نفوس خود را از رنج طلب دنیا و نعمت‌های آن، پرداخته‌اند.

ای «اباذر»! بدان که برای هر یک از اینان پاداش هفتاد مجاهد جنگ بدر است.

ای «اباذر»! هر یک از اینان در نزد خدا از همه‌ی چیزهایی که خداوند بر روی زمین آفریده است، ارزشمندتر است.

ای «اباذر»! قلب‌های اینان به سوی خدا و عملشان برای خداست و اگر یکی از اینان بیمار گردد به او پاداش عبادت هزار سال که روزهایش به روزه و شب‌هایش به شب‌زنده‌داری گذشته باشد، می‌دهند.

ای «اباذر»! اگر می‌خواهی بیش از این برایت بگویم؟
گفتم: آری؛ ای رسول خدا! بیش از این برایمان بگو.

حضرت فرمودند: و چون آنگاه که یکی از اینان بمیرد، گویی که در آسمان کسی که پاداش او بر خداست، مرده است.

و اگر می‌خواهی بیش از این برایت بگویم؟
گفتم: آری؛ ای رسول خدا! بیش از این برایم بگو.

حضرت فرمودند: اگر شپشی در جامه‌ی یکی از ایشان آزاری به او رساند،

برای او پاداش چهل حج و چهل عمره و چهل غزوه و آزاد کردن چهل انسان از فرزندان حضرت «اسماعیل» علیه السلام خواهد بود. و هر یک از ایشان به شفاعت دوازده هزار نفر بر می خیزند.

از تعجب گفت: سبحان الله! اصحاب نیز همانند من گفتند: سبحان الله! چقدر خداوند او را برابر آفریده خود مهربان، دلسوز و بزرگوار قرار داده است!

پیامبر اکرم ﷺ فرمودند: آیا از سخن من به شگفت آمده‌اید؟ اگر می‌خواهید بیشتر برایتان بگویم؟

«اباذر» عرض کرد: آری؛ ای رسول خدا! بیش از این برایمان بگو.

پیامبر اکرم ﷺ فرمودند: ای «اباذر»! اگر یکی از ایشان به خواهشی از خواهش‌های دنیا متمایل گردد ولی بر آن شکیبایی ورزد و به طلب آن برنخیزد، در برابر این عمل، برای او پاداش خواهد بود. هر یک از ایشان که خانواده‌اش را به یاد آورد و آنگاه غمگین گردد و از غم نفسی برآورده، خداوند در برابر هر نفس او هزاران هزار حسنه برای او می‌نویسد و هزاران هزار سیئه را از او بر می‌دارد و هزاران هزار درجه مقام او را بالا می‌برد.

ای «اباذر»! اگر می‌خواهی بیش از این برایت بگویم؟

گفت: حبیب من، ای رسول خدا! برایم بیش از این بگو.

حضرت فرمودند: اگر یکی از ایشان با یاران خود شکیبایی ورزد و از ایشان نبرد و همانند ایشان در گرسنگی و غم‌شان شکیبایی ورزد پاداش او برابر پاداش هفتاد مجاهدی است که به همراه من در «جنگ تبوک» جهاد کرددند.

و اگر می خواهی بیش از این برایت بگوییم؟
گفتم: آری؛ ای رسول خدا! بیش از این برایم بگو.

حضرت فرمودند: اگر یکی از ایشان پیشانی اش را بر روی زمین نهد و آن گاه بگوید: «آه»، فرشتگان آسمان‌های هفتگانه از روی دلسوزی نسبت به او می‌گرینند. آن گاه خدای جل ثناوه به فرشتگان می‌فرماید: ای فرشتگان من! چیست شما را که می‌گریید؟ فرشتگان گویند: ای خدا و آقا و سرور ما! چگونه نگرییم؟ حال آنکه ولی تو بر روی زمین از شدت درد می‌گوید: «آه».

پس خدای تبارک می‌فرماید: ای فرشتگان من! شما شاهد باشید که من از بنده‌ی خود به جهت این که در سختی‌ها شکیبایی می‌ورزد و آسایش را درخواست نمی‌کند، راضی‌ام. آن گاه فرشتگان می‌گویند: ای خدا و آقا و سرور ما! پس از گفتن این سخن، سختی بر بنده‌ات زیانی نخواهد رساند و خدای جل و علی فرماید: ای فرشتگانم! بنده‌ی من در نزد من همانند پیامبری از پیامبران است و اگر ولی من را بخواند و به شفاعت بندگانم برخیزد، شفاعت او را درباره‌ی بیش از هفتاد هزار نفر می‌پذیرم. برای بند و ولی من هر آن‌چه که بخواهد در بهشتمن فراهم است. ای فرشتگانم! سوگند به عزت و جلال من مهریان‌ترین ام به ولی ام و من برای ولی ام بهتر از مال برای تاجر و پیشه برای پیشه‌ور می‌باشم. در روز رستاخیز ولی من عذاب نمی‌شود و بیمی نیز بر او نیست.

سپس رسول خدا عليه السلام فرمودند: خوشابه حالشان!
ای «اباذر»! اگر یکی از ایشان در جمع یاران دو رکعت نماز بگذارد، در نزد

خدا برتر از انسانی است که به اندازه‌ی عمر حضرت «نوح»^{علیہ السلام} در کوه «لبنان»^(۱) به عبادت خدای بپردازد.

اگر می‌خواهی بیش از این برایت بگویم؟
گفتم: آری ای رسول خدا!

حضرت فرمودند: ای «اباذر»! اگر یکی از ایشان به تسبیح خدای بپردازد، تسبیح خدای در نزد او ارزشمندتر از این است که تمامی کوه‌های دنیا برای او تبدیل به طلا گردند. در نزد من نگاه کردن به هر یک از ایشان خوش‌تر از نگاه کردن به «بیت الله الحرام» است. اگر یکی از ایشان در بین یارانش در سختی جان دهد، برای او پاداش کسی است که بین رکن و مقام کشته شده و پاداش کسی است که در حرم خدا جان داده است و کسی که در حرم خدا بمیرد، خداوند او را از «فزع اکبر» ایمن می‌گرداند و به بهشت وارد می‌سازد.

ای «اباذر»! اگر می‌خواهی بیش از این برایت بگویم؟
گفتم: آری! ای رسول خدا!

حضرت فرمودند: در نزد ایشان گروهی تقصیرکار و سنگین‌بار از گناهان می‌نشینند و از نزد ایشان برنمی‌خیزند تا این‌که خدای تبارک و تعالیٰ به جهت ارزشی که ایشان در نزد خدای دارند، به آن گروه نظر می‌افکند و آنان را مورد رحمت خود قرار می‌دهد و از گناهشان می‌گذرد.

سپس پیامبر اکرم صلوات الله علیه و آله و سلم فرمودند: تقصیرکار ایشان در نزد خدا برتر از هزار

۱- کوه «لبنان» در زمان‌های گذشته محل عزلت و عبادت پارسایان و راهبان بوده و همواره گروهی در غارهای آن به عبادت مشغول بودند. بدین جهت کوه لبنان زبان‌زد همگان بوده است. چنان‌که در اشعار و متون عرفانی، حکمی و اخلاقی پارسی و تازی به چشم می‌خورد.

مجتهد از غیر ایشان می‌باشد.
ای «اباذر»! خنده‌شان عبادت و شادی‌شان تسبیح، خوابشان صدقه و نفس
کشیدنشان جهاد است و خداوند در هر روز سه بار به ایشان نظر می‌افکند.
ای «اباذر»! من به دیدنشان بسیار مشتاقم!

آن‌گاه حضرت چشمش را بست و از روی شوق گریست. سپس فرمود:
بار خدایا! نگهبان ایشان باش، ایشان را بر مخالفشان یاری ده و خوارشان
مگردان و در روز رستخیز چشم مرا به دیدنشان روشن گردان. «به درستی
که اولیای خدا، نه بیمی برایشان است و نه محزون می‌گردند». (۱)
رسول خدا^{علیه السلام} فرمودند: هر کسی که خدای سبحان را بشناسد، زبانش
را از سخن و شکمش را از غذا بازمی‌دارد و نفسش را به وسیله روزه و
شب‌زنده‌داری فروتن می‌سازد.

اصحاب گفتند: پدران و مادران ما به فدایت ای رسول خدا! آیا اینان
اولیای خدایند؟

حضرت فرمودند: اولیای خدا اگر سکوت برگزینند، سکوت‌شان ذکر و اگر
نگاه کنند، نگاهشان پند و اگر سخن گویند، سخن‌شان حکمت و اگر بین
مردم راه روند، راه رفتشان باعث برکت است و اگر اجل‌هایی که برای
ایشان مقدار شده، نبود، به جهت ترس از عذاب و اشتیاق به پاداش
ارواحشان در بدن‌ها ایشان قرار نمی‌گرفت.

رسول خدا^{علیه السلام} فرموده است: محبوب‌ترین بندگان در نزد خدا
پرهیزکاران عزلت‌گزینی هستند که چون از نظر مردم پنهان گردند، کسی به

- «اَنَّ اُولِيَاءَ اللَّهِ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ» (يونس / ۶۲).

جستجوی شان برنمی‌خیزد و چون در بین مردم باشند، شناخته نمی‌شوند.
ایشان پیشوایان هدایت و چراغ‌های دانایی اند.

رسول خدا^{الله عزوجل} فرموده است: مؤمن کسی است که قرآن او را از بسیاری از هواهای نفس و شهوتش باز دارد، نماز پناهگاهش، روزه سپرش و صدقه وسیله‌ی رهایی او باشد.

از رسول خدا^{الله عزوجل} درباره‌ی اولیای خدا پرسیده شد، حضرت فرمودند:
ایشان کسانی هستند که چون دیده شوند، خدا به یاد آدمی آورده شود.

از رسول خدا^{الله عزوجل} روایت شده است که حضرت فرمودند: خدای تبارک و تعالی فرموده است: چون دانستم که یاد من بر بندهام غالب است و من کانون توجه بندهام گردیده‌ام، میل و رغبت او را در خواندن و راز و نیاز کردن با من قرار می‌دهم، و آن‌گاه که بنده‌ی من چنین گردید، چون بخواهد که به غفلت گرفتار آید، بین او و غفلت قرار می‌گیرم. ایشان به حقیقت اولیای من اند. ایشان به حقیقت مردان کارزارند. ایشان کسانی هستند که چون بخواهم اهل زمین را به عقوبیت هلاک گردانم، عقوبیت را به جهت این اولیای من، از ایشان باز می‌دارم.

فاتمه

نکوهش دنیا

شایسته است که این کتاب خود را با ذکر مطالبی در نکوهش دنیا به پایان ببریم.

رسول خدا^{علیه السلام} فرموده است: دوستی دنیا سرلوحه‌ی همه‌ی خطاهاست.

رسول خدا^{علیه السلام} فرموده است: خداوند به هیچ چیزی همانند زهد در دنیا عبادت نمی‌شود.

خدای تعالیٰ به «موسى»^{علیه السلام} وحی فرستاد: ای «موسى»! هیچ‌گاه دل به دوستی دنیا مبند؛ زیرا هرگز گناه کبیره‌ای که بدتر از آن باشد، مرتكب نخواهی شد.

حضرت «موسى»^{علیه السلام} از کنار مردی که می‌گریست، گذشت و چون

برگشت او همچنان می‌گریست. پس حضرت «موسى» علیه السلام گفت: پروردگار!!
بندهی تو از ترس تو می‌گرید؟

خداآوند فرمود: ای پسر «عمران»! اگر مغز او به همراه اشک دیدگانش
جاری گردد و دستان خود را آن قدر بالا بگیرد تا از شدت ناتوانی فرود آیند،
تا آن‌گاه که او دنیا را دوست می‌دارد، او را نخواهم آمرزید.

«ابن عباس» رحمة الله عليه گفته است: در روز رستخیز دنیا به صورت
پیروزی سپیدموی سیه چردهی بی‌دندان بداخل‌لائق، در حالی که به مردم
می‌نگرد، آورده می‌شود. آن‌گاه به مردم گفته می‌شود: آیا این پیروزی را
می‌شناسید؟

گویند: از شناختن این پیروزی به خدا پناه می‌بریم.
به آن‌ها گفته می‌شود: این همان دنیایی است که شما بر سر آن با هم پیکار
می‌کردید و به خاطر آن از خویشاوندان خود می‌بریدید و قطع رحم
می‌نمودید، نسبت به یک دیگر حسادت و دشمنی می‌ورزیدید و هم‌دیگر را
فریب می‌دادید.

آن‌گاه دنیا به جهنم افکنده می‌شود. پس گوید: بار پروردگار!! همراهان و
پیروانم.

پس خدای عز و جل دستور فرماید که: همراهان و پیروان او را به او ملحق
سازید.

یکی از عارفان گفته است: اطلاع یافتم که برای کسی عروج روحانی روی
نمود. در عالم عروج [دید]: در مسیر راه زنی بود که به هرگونه زیور و
جامه‌ی زیستی و ارزشمند آراسته بود. کسی از کنار او نمی‌گذشت مگر این که

او را مجروح می‌ساخت. چون به کسی روی می‌نمود، زیباترین چیزی بود که مردمان دیده بودند و چون روی برمی‌گرداند، زشت‌ترین چیزی بود که مردمان دیده بودند؛ پیرزنی سپید موی سیه‌چرده‌ی ریز چشم.

گفت: گفتم از تو به خدا پناه می‌برم.

گفت: نه؛ بخدا، خدا تو را از شر من پناه نمی‌دهد مگر این‌که پول را دشمن داری.

گفت: گفتم تو کیستی؟

گفت: من دنیا هستم.

روایت شده است که در مکاشفه‌ای دنیا بر حضرت «عیسیٰ» علیه السلام ظاهر گردید و حضرت او را در سیمای پیرزنی دید که به هرگونه زیوری آراسته بود. حضرت «عیسیٰ» علیه السلام به او گفت: چه تعداد ازدواج کرده‌ای؟

گفت: شوهرانم را نشمرده‌ام.

حضرت فرمود: همه‌ی اینان در نکاح تو مردند یا تو را طلاق دادند؟
گفت: بلکه همه را کشتم.

حضرت «عیسیٰ» علیه السلام فرمودند: بدا به حال شوهران باقی مانده‌ی تو! چگونه از شوهران پیشین تو عبرت نمی‌گیرند؟! چگونه تو یکی یکی ایشان را هلاک می‌گردانی، حال این‌که از تو پرهیز نمی‌کنند؟

«یا طالب الدنیا یغَرِّک و جههَا! و لتندمنَ اذا رأيت قفاءها»^(۱)

روایت شده که روزی حضرت «عیسیٰ» علیه السلام باران و رعد و برق او را

۱- «ای طلب کننده‌ی دنیا که روی آن تو را فریفته است

چون دیگر سوی آن را ببینی حتماً پشیمان خواهی شد».

የጥና ማርጫዎች ተደግኝነዋል እና የሚያስተካክለውን ትና
አገልግሎት የሚያስተካክለውን የጥና ማርጫዎች ተደግኝነዋል

၁၃၁၂ ၁၉၀၅ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငြာနတေသန၊ မန္တလေးရွာ၊ မန္တပြည်မြို့၏

የትና የኩን ቀን አስተያየት ማኅበር ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ
አስተያየት ማኅበር ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ
አስተያየት ማኅበር ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ ተደርጓል ይገባ

«موسی»! تو را با سرای ستمکاران (دُنیا) چه کار است؟! زیرا آن، سرای تو نیست. پس همت را از آن برون آر و در اندیشه‌ی آن مباش. این سرا (دُنیا) تنها برای کسی است که در آن عمل صالح انجام دهد که در این صورت چه نیکو سرایی است آن.

ای موسی! من در کمین ظالم هستم تا حق مظلوم را از او بگیرم.

از پیامبر اکرم ﷺ روایت شده است که دنیا بین زمین و آسمان نگه داشته شده است و خدای تعالی از هنگامی که آن را آفریده است به آن ننگریسته است. دنیا در روز رستخیز گوید: بارپروردگار! امروز مرا نصیب کم رتبه‌ترین اولیای خود قرار ده و خدای تعالی فرماید: من تو را در دنیا برای ایشان نپسندیدم، چگونه امروز تو را برای ایشان پسندم؟!

پیامبر اکرم ﷺ فرموده‌اند: روز قیامت مردمانی می‌آیند که اعمال ایشان به بزرگی کوه‌های «تهامه» است. به اینان فرمان داده می‌شود که به سوی آتش روند.

اصحاب گفتند: ای رسول خدا! آیا اینان نمازگذارند؟ حضرت فرمودند: آری؛ نماز می‌گذارند، روزه می‌گرفتند و پاسی از شب را به شب زنده‌داری می‌گذرانند؛ اما چون چیزی از دنیا به ایشان عرضه می‌شد، بر آن می‌جهیدند.

رسول خدا ﷺ درگذشت، در حالی که خشتنی بر خشتنی و چوبی بر چوبی نهاد و چون دید که یکی از یارانش خانه‌ای از گچ بنا می‌نهد، فرمودند: مرگ را نمی‌بینم جز این که سریع‌تر از این است. و آن (دلبستگی

به دنیا) را ناپسند شمرد.

و حضرت «عیسیٰ» علیه السلام به این نکته اشاره نموده است، آن‌گاه که گفت: دنیا چونان پلی است، از روی آن عبور کنید و آبادش مسازید. و این مثالی است آشکار. زندگی دنیا معبری است برای آخرت. گهواره، نخستین نشان‌نمای راه بر روی پل، و گور آخرین نشان‌نمای راه بر روی آن است. و بین این دو، مسافت مشخصی است. گروهی از مردم نیمی از پل و برخی ثلث آن را پوییده‌اند و برای برخی چیزی جز یک گام باقی نمانده است، حال این‌که او از این نکته غافل است. در هر صورت گریزی از عبور نیست.

از سخنان امیر مؤمنین حضرت «علی» علیه السلام است که فرمودند: ای دنیا! از من دور شو، ریسمانت بر پشت تو است. من از چنگال‌هایت گریخته و از دام‌هایت رهیده و از رفتن در لغزش‌گاه‌هایت دوری گزیده‌ام. کجا یند کسانی که به خوشی‌هایت فریشان دادی؟ کجا یند مردمانی که به وسیله‌ی زیورهای خود گمراهشان ساختی؟ اینک ایشان گروگان قبرها و فرو رفته‌ی در گورهایند. سوگند به خدا، اگر تو دارای جسمی قابل رؤیت و بدنی قابل لمس بودی، حدود الهی را بر تو جاری می‌نمودم؛ زیرا بندگان خدا را با آرزو‌هایت فریفتی و مردمان را در پر تگاه‌های هلاکت انداختی، حاکمان را به نابودی سپردی و به جایگاه‌های بلا و سختی‌ای وارد ساختی که نه راه عبور و نه راه برگشت بود. چه دور است [که من از تو فریب خورم]! هر آن‌که بر لغزشگاهت گام نهاد، لغزید و هر کس در دریاهای عمیق توبه سفر پرداخت، غرق شد. آن‌که از بندهای دامت کناره گرفت، موفق گردید. کسی

که از تورهایی یابد، باکی ندارد؛ اگرچه خواب گاهاش تنگ باشد.^(۱) دنیا در نزد او چون روزی ماند که هنگام سپری شدن آن فرا رسیده است.

و این آخرین کلماتی است که بر روی این اوراق نگاشته‌ایم، از خدای تعالی خواهانیم که ما را به آن چه که نوشته‌ایم، بهره‌مند سازد و از جمله کسانی که به توصیف آنان پرداختیم، قرار دهد؛ زیرا او سزاوارترین کسی است که آدمی او را بخواند و به او امیدوار باشد. «او کسی است که بر بندۀ خویش آیه‌های روشن را فرو فرستاد تا شما را از تاریکی‌ها به سوی نور بیرون آورد. و خداوند نسبت به شما رُوف و مهریان است».^(۲)

و درود و سلام فراوان خداوند بر برترین فرستادگان و شریف‌ترین آفریدگان از آغاز تا انجام، «محمد» و خاندان او که پاک و پاک‌کنندگانند.

۱- یعنی زندگی بر او ساخت بگذرد.

۲- «هُوَ الَّذِي يَنْزِلُ عَلَى عَبْدِهِ آيَاتٍ بِيَنَاتٍ لِيُخَرِّجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرُوفٌ رَحِيمٌ» (حدید ۹۱).

فهرست مطالب

۱ - ۵	پیشگفتار
۱	شرح حال «ابن فهد حلی»
۲	التحصین و صفات العارفين
۵	شیوه‌ی ترجمه
۷	آغازینه
۹ - ۱۳	قطب نخست: تعریف و توضیح عزلت
۹	تعریف عزلت
۱۰	فلسفه‌ی عزلت‌گزینی
۱۳	ویژگی‌های سالک عزلت‌گزین
۱۵ - ۲۰	قطب دوم: ادله‌ی جواز عزلت‌گزینی
۱۵	روایت نخست:
۱۵	روایت دوم:
۱۶	روایت سوم:
۱۶	روایت چهارم:
۱۶	روایت پنجم:
۱۶	روایت ششم:

١٧	روايت هفتم:
١٧	روايت هشتم:
١٨	روايت نهم:
١٨	روايت دهم:
١٩	روايت يازدهم:
١٩	روايتدوازدهم:
١٩	روايت سیزدهم:
٢٠	روايت چهاردهم:
٢٠	روايت پانزدهم:
٢٠	روايت شانزدهم:
٢٠	روايت هفدهم:
٢١ - ٣٧	قطب سوم: فواید عزلت.....
٢١	فايده‌ي نخست:
٢١	فايده‌ي دوم:
٢٢	فايده‌ي سوم:
٢٣	فايده‌ي چهارم:
٢٣	فايده‌ي پنجم:
٢٤	فايده‌ي ششم:
٢٥	فايده‌ي هفتم:
٣٥	فايده‌ي هشتم:
٣٦	فايده‌ي نهم:

۳۱	فایده‌ی دهم:.....
۳۱	فایده‌ی یازدهم:.....
۳۲	فایده‌ی دوازدهم:.....
۳۲	فایده‌ی سیزدهم:.....
۳۲	فایده‌ی چهاردهم:.....
۳۳	فایده‌ی پانزدهم:.....
۳۳	فایده‌ی شانزدهم:.....
۳۸	صفت اولیای خدا.....
۴۵	خاتمه: نکوهش دنیا.....
۵۳	فهرست مطالب

